

Pioneer

X-EM26/X-EM16

CD Receiver System

Micro chaîne CD

Sistema receptor de CD

Register your product on / Enregistrez votre produit sur / Registre su producto en

<http://www.pioneerelectronics.com> (US)

<http://www.pioneerelectronics.ca> (Canada)

Operating Instructions

Mode d'emploi

Manual de instrucciones



IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D3-4-2-1-1_A1_En

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

D3-7-13-69_En

CAUTION: USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION: THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.

D58-5-1-2a_A1_En

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

D8-9-2-5_A1_En

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

D8-9-2-7-3_A1_En

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

CAUTION

This product is a class 1 laser product classified under the Safety of laser products, IEC 60825-1:2007.

CLASS 1 LASER PRODUCT

D58-5-2-2a_A1_En

WARNING

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

D3-4-2-1-3_A1_En

WARNING

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

D3-4-2-1-7a_A1_En

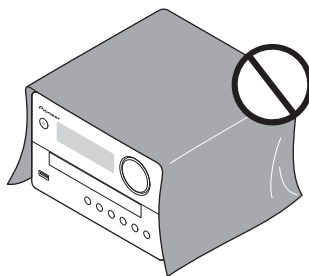
VENTILATION CAUTION

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 10 cm at top, 10 cm at rear, and 10 cm at each side).

WARNING

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.

D3-4-2-1-7b*_A1_En

**Operating Environment**

Operating environment temperature and humidity:
+5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH
(cooling vents not blocked)

Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light)

D3-4-2-1-7c*_A1_En

CAUTION

The  switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-2a*_A1_En

This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period.

K041_A1_En

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING

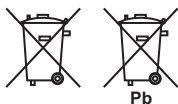
Store small parts out of the reach of children and infants. If accidentally swallowed, contact a doctor immediately.

POWER-CORD CAUTION

Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest our authorized service center or your dealer for a replacement.

S002*_A1_En

(Symbol examples for batteries)



These symbols are only valid in the European Union.

Pb

K058c_A1_En

Radio wave caution

This unit uses a 2.4 GHz radio wave frequency, which is a band used by other wireless systems (Microwave ovens and Cordless phones, etc.). In this event noise appears in your television image, there is the possibility this unit (including products supported by this unit) is causing signal interference with the antenna input connector of your television, video, satellite tuner, etc. In this event, increase the distance between the antenna input connector and this unit (including products supported by this unit).

- We are not responsible for any malfunction of the compatible product due to communication error/malfunctions associated with your network connection and/or your connected equipment. Please contact your Internet service provider or network device manufacturer.
- A separate contract with/payment to an Internet service provider is required to use the Internet.

Information to User

Alterations or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The Safety of Your Ears is in Your Hands

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level – a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing “comfort level” adapts to higher volumes of sound, so what sounds “normal” can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level **BEFORE** your hearing adapts.

ESTABLISH A SAFE LEVEL:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

S001a_A1_En

IMPORTANT NOTICE

THE MODEL NUMBER AND SERIAL NUMBER OF THIS EQUIPMENT ARE ON THE REAR OR BOTTOM.

RECORD THESE NUMBERS ON YOUR ENCLOSED WARRANTY CARD AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

Condensation

If the unit is moved suddenly from a cold place into a warm room (in winter, for example) or if the temperature in the room in which the player is installed rises suddenly due to a heater, etc., water droplets (condensation) may form inside (on operating parts and the lens). When condensation is present, the player will not operate properly and playback is not possible. Let the player stand at room temperature for 1 or 2 hours with the power turned on (the time depends on the extent of condensation). The water droplets will dissipate and playback will become possible.

Condensation can also occur in the summer if the player is exposed to the direct wind from an air-conditioner. If this happens, move the player to a different place.

S005_A1_En

Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so that you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them in a safe place for future reference.

Contents

Before you start	6
Part names and functions	7
Overview of the main unit	7
Overview of the remote control	8
Connections	8
Speaker connection	8
FM antenna installation	9
Connect power	9
Getting started	9
Turning on	9
Setting the clock	9
Selecting a source	9
Playing	10
Playing a disc	10
Playing from a USB storage device	10
Controlling playback	10
Bluetooth® Audio playback (X-EM26 only)	11
Pairing with the unit (Initial registration)	11
Listen to music on the unit from a <i>Bluetooth</i> capable device	12
Listening to the FM radio	13
Tuning to an FM radio station	13
Programming radio stations	13
Other features	13
Additional information	15
Troubleshooting	15
Cautions on use	16
Handling discs	16
Specifications	17

Before you start

■ Introduction

With this system, you can:

- enjoy audio from discs, USB storage devices, and other external devices
- listen to FM radio stations
- enjoy audio from *Bluetooth* wireless technology enabled device (X-EM26 only)

Playable media:

- Discs: CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
- Files: .mp3
- USB storage device
 - Compatibility: USB 1.1/2.0 (Full Speed)
 - Class support: MSC (Mass Storage Class)
 - File system: FAT16, FAT32
 - Maximum number of albums/folders: 256
 - Maximum number of tracks/files: 999
 - Maximum level of directory: 8

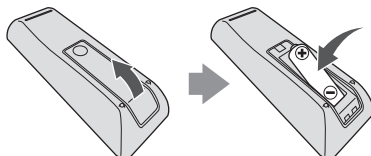
■ What's in the box

Check and identify the contents of the package:

- Main unit
- Speaker unit x 2
- Remote control
- AAA battery (R03)
- FM wire antenna
- Non-skid pads x 8
- Warranty card (European models only)
- Operating Instructions (this document)

■ Loading the battery in the remote control

- 1 Open the rear lid and load the battery as illustrated below.**



- 2 Close the rear lid.**

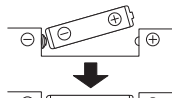
The battery included with the unit has been provided to allow you check product operation and may not last long. We recommend using an alkaline battery that has a longer life.

CAUTION

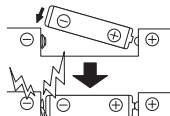
- When inserting the battery, make sure not to damage the spring on the battery's $\ominus$ terminal. This can cause the battery to leak or overheat.



Insert the battery by aligning the $\ominus$ pole against the remote control's $\ominus$ terminal



If a battery pushes and bends the $\ominus$ terminal out of shape, there is possibility of the alkaline battery shorting out



The $\ominus$ terminal is bent out of shape

- Do not use any battery other than the one specified.
- When loading the battery into the remote control, set it in the proper direction, as indicated by the polarity marks ($\oplus$ and $\ominus$).
- Do not heat the battery, disassemble it, or throw it into flames or water.
- To prevent leakage of battery fluid, remove the battery if you do not plan to use the remote control for a long period of time (1 month or more). If the fluid should leak, wipe it carefully off the inside of the case, then insert a new battery. If a battery should leak and the fluid should get on your skin, flush it off with large quantities of water.
- When disposing of a used battery, please comply with governmental regulations or environmental public institution's rules that apply in your country/area.
- WARNING**
Do not use or store batteries in direct sunlight or other excessively hot place, such as inside a car or near a heater. This can cause batteries to leak, overheat, explode or catch fire. It can also reduce the life or performance of batteries.

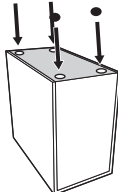
Attaching the Non-skid pads

Apply the accessory non-skid pads to the bottom surfaces of the speakers.

- Use the speaker is usually in an upright position.



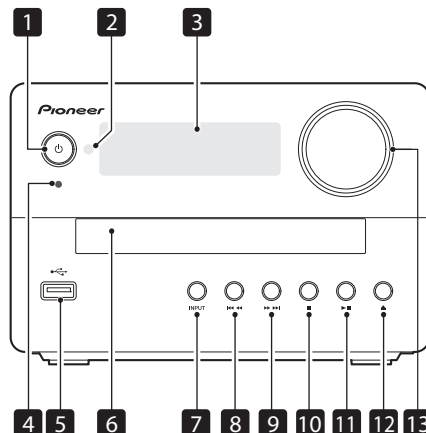
The bottom surface of the speaker



Attach the non-skid pads to the bottom surface of the speakers.

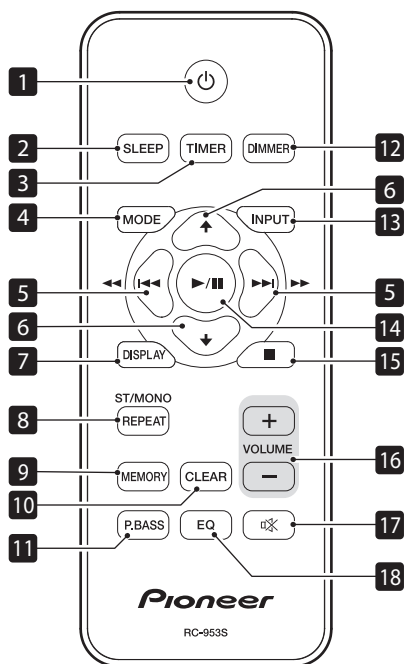
Part names and functions

Overview of the main unit



- Switch between standby and on.
- Remote control sensor**
 - Point the remote control to this, and then operate it within approximately 7 m. The product may have trouble capturing remote control signals if there is a fluorescent light nearby. If this happens, move the product away from the fluorescent light.
- Main display**
- Bluetooth indicator (X-EM26 only)**
- Connect to a USB storage device.
- Disc tray**
 - Place the disc with the label side up.
- INPUT**
 - Press repeatedly to select the input source.
- Skip to the previous track.
 - Press and hold to play reverse quickly within a track.
 - Tune to the previous radio station.
 - Select a preset radio station.
- Skip to the next track.
 - Press and hold to play forward quickly within a track.
 - Tune to the next radio station.
 - Select a preset radio station.
- Use to stop playback.
- Use to play, pause, or resume playback.
- Open or close the disc tray.
- VOLUME**
 - Rotate to increase or decrease the volume level.

Overview of the remote control



- 1
 - Switch between standby and on.
- 2 **SLEEP**
 - Set the sleep timer in the working mode.
- 3 **TIMER**
 - Use for setting the clock, as well as for setting and checking the timers.
- 4 **MODE**
 - To select Play Mode.
 - Tuning Mode.
 - To turn on or off BT menu.
- 5
 - Skip to the track.
 - Press and hold to play forward/reverse quickly within a track.
 - Tune to the station.
 - Select a preset radio station.
- 6
 - Use to select/switch system settings and modes.
 - Use to select a folder (album) on an MP3 disc or USB device.
 - Select a preset radio station.
- 7 **DISPLAY**
 - Display the clock.
 - Display the current status or media information.
 - Display the available ID3 information of MP3 tracks.
- 8 **REPEAT, ST/MONO**
 - **REPEAT**: Use to select the repeat mode of each input source. (page 10)
 - **ST/MONO**: Use to select FM stereo or monaural reception. (page 13)
- 9 **MEMORY**
 - Use to program the tracks.

- To preset radio stations in **FM** function.
- 10 **CLEAR**
 - Delete the last track or file of the program in Program Play mode.
 - 11 **P.BASS**
 - Boost bass sound.
 - 12 **DIMMER**
 - Press to dim or brighten the display. The brightness can be controlled in 3 steps.
 - 13 **INPUT**
 - Use to select the input source (**CD**, **USB**, **BT AUDIO** (X-EM26 only), **FM**, **AUDIO IN**).
 - 14
 - Use to play, pause, or resume playback.
 - Use to confirm actions.
 - 15
 - Use to stop playback.
 - 16 **VOLUME +/-**
 - Use to set the listening volume.
 - 17
 - Use to mute or restore volume.
 - 18 **EQ**
 - Use to select EQ.
 - [FLAT] → [POP] → [JAZZ] → [ROCK] → [CLASSIC] → (Back to beginning)

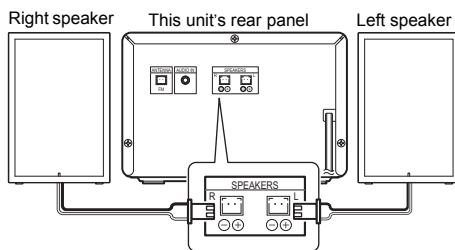
Connections

⚠ CAUTION

- Be sure to turn off the power and unplug the power cord from the power outlet whenever making or changing connections.
- Connect the power cord after all the connections between devices have been completed.

Speaker connection

- Both speakers can be used on either the right or the left side.

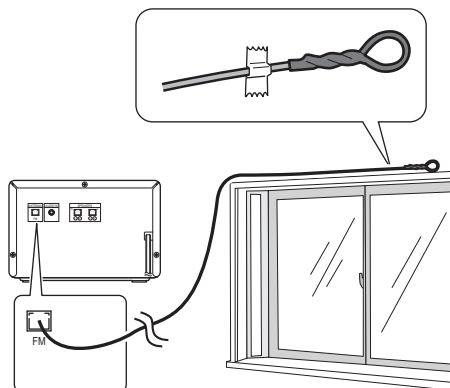


⚠ CAUTION

- Do not connect any speakers other than those supplied to this system.
- Do not connect the supplied speakers to any amplifier other than the one supplied with this system. Connection to any other amplifier may result in malfunction or fire.
- Do not attach these speakers to the wall or ceiling. They may fall off and cause injury.
- Insert speaker cables securely into the terminals and check that the cable does not come out of easily.
- There is no difference between L and R speakers.

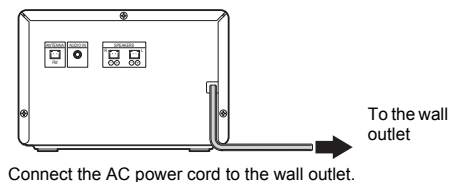
FM antenna installation

- For best results, extend the FM antenna fully and fix to a wall or door frame. Don't drape loosely or leave coiled up.
- Never tug strongly on the antenna line since damage of an antenna may be caused.
- This product does not support MW (medium wave) radio reception.



Connect power

- Before you connect the AC power cord, make sure that you have completed all other connections.



Connect the AC power cord to the wall outlet.

Getting started

⚠ CAUTION

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein expressly specified may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

Always follow the instructions in this chapter in sequence.

Turning on

1 Press

This product switches to the last selected source.

Setting the clock

- During setting, if no action is made within 65 seconds, the system exits clock setting without saving earlier operations.
- When power supply is restored after unit is plugged in again or after a power failure, reset the clock.

1 Press to turn the power on.

2 Press **TIMER** on the remote control.

If **[SELECT]** or **[PLAY SET]** appears, press / to select **[CLOCK]**, and then press .

3 Press / to set the hour, then press .

The hour digits will blink.

4 Press / to set the minute, and then press .

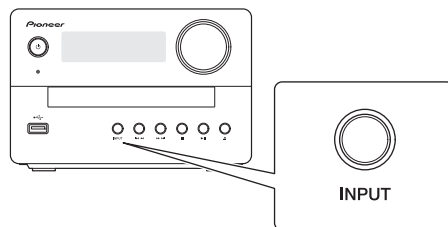
The minute digits blink.

To display the clock when the system is off:

Press **DISPLAY**. The clock is displayed for about 8 seconds.

Selecting a source

Press **INPUT** repeatedly to select a source.



- **[CD]**: the disc in the disc tray
- **[USB]**: .mp3 files stored on the connected USB storage device
- **[BT AUDIO]**: Bluetooth capable device that is paired (X-EM26 only)
- **[FM]**: the FM radio
- **[AUDIO IN]**: the audio input through the **AUDIO IN** socket

Playing

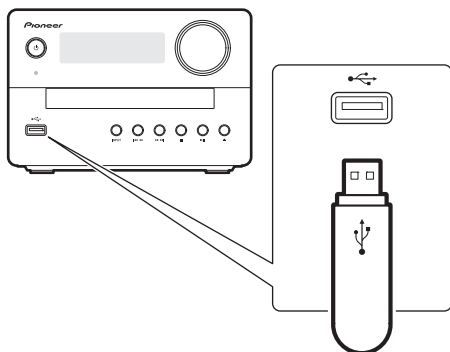
Playing a disc

- 1 Press **INPUT** on the remote control or **INPUT** repeatedly on the main unit to switch the source to [CD].
- 2 Press **▲** to eject the disc tray.
- 3 Load a disc with the printed side facing up.
- 4 Press **▲** again to close the disc tray.
- 5 Press **▶/||**.

Playing from a USB storage device

This system can play .mp3 files that are copied onto a USB storage device (page 15).

- Pioneer does not guarantee compatibility with all USB storage devices. Also note that Pioneer will accept no responsibility whatsoever for loss of files on USB storage devices caused by connection to this unit.



- 1 Connect the USB storage device to the USB socket.
- 2 Press **INPUT** on the remote control or **INPUT** repeatedly on the main unit to switch the source to [USB].
- 3 Press **▶/||**.

Controlling playback

During playback, follow the instructions below to control playback.

▶/||: Pause or resume playback.

■: Stop playback.

◀◀/▶▶: Skip to the previous or next track.

Press and hold to rewind a track or search forward fast within a track.

⏮/⏭: Skip to the previous or next album when no less than one album exists.

REPEAT: Select an available play mode.

- Repeat 1 [**REP ONE**]: Repeat the current track

- Repeat all [**REP ALL**]: Repeat all tracks
- Repeat folder [**REP FLDR**]: Play all tracks in current folder. (only USB function)
- Repeat off [**REP OFF**]: Turns off repeat play.

Changing the play mode

- 1 Press **■** to stop playback.
 - 2 Press **MODE** repeatedly.
CD: **OFF**→**SHUFFLE**→**PROGRAM**
USB: **OFF**→**FOLDER**→**SHUFFLE**→**FOLDER SHUFFLE**→**PROGRAM**
- Normal play [**OFF**]: Tracks are played in their normal order.
 - Shuffle [**SHUF**]: Play tracks in shuffle
 - Program [**PROGRAM**]: Play tracks in any order you choose.
 - Folder* [**FLDR**]: Play all files in the selected folder.
 - Folder shuffle* [**FLDRSHUF**]: Play all files in the selected folder in random order.
* For USB only
- In **SHUFFLE** and **FOLDER SHUFFLE** mode, there is the possibility that the same track playbacks continuously. Also, playback does not stop automatically. To stop playback, press **■**.
 - When [**PLS STOP**] appears:
You cannot change the play mode during playback. Stop playback, then change the play mode.

Programming tracks

- You can program up to 64 tracks.
- 1 Press **■** to stop playback.
(For a CD) [**XX XX:XX**] (**XX** indicates the total number of tracks and **XX:XX** indicates the total time of tracks) is displayed.
(For MP3 files) [**FILE XX**] (**XX** indicates the total number of tracks) is displayed.
 - 2 Press **MODE** repeatedly to select [**PROGRAM**].
 - 3 (For MP3 files) Press **▲/▼** to select the folder containing the tracks or files that you want to program.
 - 4 Press **◀◀/▶▶** to select a track.
 - 5 Press **MEMORY**.
 - 6 (For a CD) Repeat steps 4 and 5 to program more tracks.
(For MP3 files) Repeat steps 3 - 5 to program more tracks.
 - 7 Press **▶/||** to start playback.

Erasing the program

To cancel program play

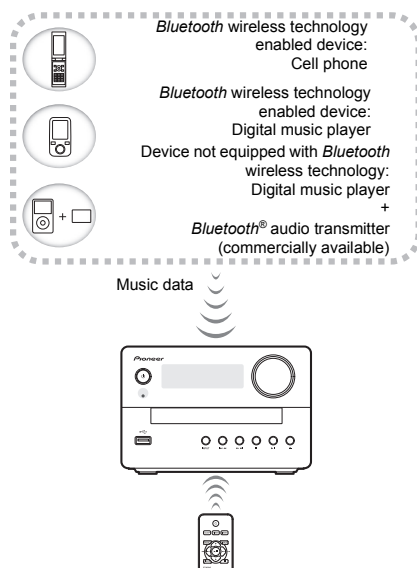
- Press **MODE** repeatedly to select [**OFF**].

To erase the program

- When in [**PROGRAM**] mode, press **■** to stop, then press **CLEAR**. Each time you press the button, the last programmed track or file will be deleted. When all the programmed tracks or files are deleted, [**NO STEP**] appears.

Bluetooth® Audio playback (X-EM26 only)

■ Music playback using Bluetooth wireless technology



The unit is capable of playing back music stored on *Bluetooth* capable devices (cell phones, digital music players etc.) wirelessly. You can also use a *Bluetooth* audio transmitter (sold separately) to enjoy music from devices that do not have *Bluetooth* functionality. Please refer to the user's manual for your *Bluetooth* capable device for more details.

- The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc.
- The *Bluetooth* wireless technology enabled device must support A2DP profiles.
- Connection is not always guaranteed with all *Bluetooth* enabled devices.

■ Remote control operation

The remote control supplied with this unit allows you to operate *Bluetooth* wireless technology enabled devices.

- The *Bluetooth* wireless technology enabled device must support AVRCP profiles.
- Remote control operations cannot be guaranteed for all *Bluetooth* wireless technology enabled devices.

Pairing with the unit (Initial registration)

In order for the unit to playback music stored on a *Bluetooth* capable device, pairing must first be performed. Pairing should be performed when first using the unit with the *Bluetooth* capable device, or when the pairing data on the device has been erased for any reason.

Pairing is a step required to allow communication using *Bluetooth* wireless technology to be carried out.

- Pairing is only performed the first time that you use the unit and the *Bluetooth* capable device together.
- In order to allow communication using *Bluetooth* wireless technology to take place, pairing must be performed on both the unit and the *Bluetooth* capable device.

1 Press INPUT on the remote control or INPUT repeatedly on the main unit to switch the source to [BT AUDIO].

The *Bluetooth* indicator blinks.

If there is no pairing information in the system, such as when using a *Bluetooth* device for the first time after purchasing the system, the system will automatically switch to pairing mode.

2 Press MODE on the remote control.

(For operating with this unit) Press and hold INPUT until the *Bluetooth* indicator starts to flash quickly.

- This unit switches to pairing mode, and the *Bluetooth* indicator starts to flash quickly. (Go to step 4)

3 Press ▲/▼ to select [PAIRING], and then press ►/II.

- This unit switches to pairing mode, and the *Bluetooth* indicator flashes quickly.

4 Turn on the power to the Bluetooth capable device that you wish to pair with, and perform pairing procedure on it.

- This unit will be displayed as "Pioneer X-EM26" on all *Bluetooth* capable devices that you have.

Pairing will start.

- Place the *Bluetooth* capable device close to the unit.
- Please refer to the user's manual for your *Bluetooth* capable device for details on when pairing can be performed and the procedures required for pairing.
- When PIN code entry is requested, enter "0000". (This unit does not accept any PIN code setting other than "0000".)

5 Confirm that [BT AUDIO] appears on the display and the Bluetooth indicator switches from blinking to staying lit.

- If the *Bluetooth* indicator will not switch from blinking to staying lit, the pairing was not completed correctly so please try pairing with the unit again.
- If pairing has been completed correctly, you need not repeat this procedure again.

Even devices that have already been paired with this unit will not connect during pairing mode in the following cases.

In such cases, delete pairing history from the *Bluetooth* wireless technology device and perform pairing again.

- Up to 8 pairing history can be recorded with this unit. If connecting to a *Bluetooth* wireless technology device over 8 units, the oldest pairing history will be deleted.

- If the settings are reset to the factory setting, all pairing history will be deleted. In order to reset to factory setting, press and hold **INPUT** and **▲** on the unit for more than 5 seconds, until "RESET" appears on the display.

To cancel pairing

- Press **MODE** or change the source.

Terminating a Bluetooth connection

1 Press **MODE**.

2 Press **▲/▼** to select **[DISCONNECT]**, and then press **►/|||**.

Listen to music on the unit from a Bluetooth capable device

1 Press **INPUT** on the remote control or **INPUT** repeatedly on the main unit to switch the source to **[BT AUDIO]**.

The unit will start using the **BT AUDIO** function, and connect with a *Bluetooth* capable device.

2 A *Bluetooth* connection will be created between the *Bluetooth* capable device and the unit.

Procedures for connecting to the unit should be performed from the *Bluetooth* capable device.

- Please refer to the user's manual for your *Bluetooth* capable device for details of the connection procedures.

3 Playback music from the *Bluetooth* capable device.

- Press **►/|||** on the remote control or **►||** on the main unit to playback.
You can control **►/|||** and **◀◀/►►|**.
Stopping playback and other operations can be controlled using the *Bluetooth* capable device.
- When *Bluetooth* capable device is not connected and no operations have been performed for more than 15 minutes, the unit will automatically power off.

Radio wave caution

This unit uses a 2.4 GHz radio wave frequency, which is a band used by other wireless systems (see list below). To prevent noise or interrupted communication, do not use this unit nearby such devices, or make sure these devices are switched off during use.

- Cordless phones
- Cordless facsimiles
- Microwave ovens
- Wireless LAN devices (IEEE802.11b/g)
- Wireless AV equipment
- Wireless controllers for game systems
- Microwave-based health aids
- Some baby monitors

Other, less common, equipment that may operate on the same frequency:

- Anti-theft systems
- Amateur radio stations (HAM)
- Warehouse logistic management systems
- Discrimination systems for train or emergency vehicles
- In the event noise appears in your television image, there is the possibility that a *Bluetooth* wireless technology enabled device or this unit (including products supported by this unit) are causing signal

interference with the antenna input connector of your television, video, satellite tuner, etc. In this event, increase the distance between the antenna input connector and the *Bluetooth* wireless technology enabled device or this unit (including products supported by this unit).

- If there is something obstructing the path between this unit (including devices supported by this unit) and the device equipped with *Bluetooth* wireless technology (such as a metal door, concrete wall, or insulation containing tinfoil), you may need to change the location of your system to prevent signal noise and interruptions.

Scope of operation

Use of this unit is limited to home use. (Transmission distances may be reduced depending on communication environment).

In the following locations, poor condition or inability to receive radio waves may cause the audio to be interrupted or stopped:

- In reinforced concrete buildings or steel framed or iron-framed buildings.
- Near large metallic furniture.
- In a crowd of people or near a building or obstacle.
- In a location exposed to the magnetic field, static electricity or radio wave interference from radio communication equipment using the same frequency band (2.4 GHz) as this unit, such as a 2.4 GHz wireless LAN device (IEEE802.11b/g) or microwave oven.
- If you live in a heavily populated residential area (apartment, townhouse, etc.) and if your neighbor's microwave is placed near your system, you may experience radio wave interference. If this occurs, move your unit to a different place. When the microwave is not in use, there will be no radio wave interference.

Radio wave reflections

The radio waves received by this unit include the radio wave coming directly from the device equipped with *Bluetooth* wireless technology (direct wave) and waves coming from various directions due to reflections by walls, furniture and building (reflected waves). The reflected waves (due to obstacles and reflecting objects) further produce a variety of reflected waves as well as variation in reception condition depending on locations. If the audio cannot be received properly due to this phenomenon, try moving the location of the device equipped with *Bluetooth* wireless technology a little. Also note that audio may be interrupted due to the reflected waves when a person crosses or approaches the space between this unit and the device equipped with *Bluetooth* wireless technology.

Precautions regarding connections to products supported by this unit

- Complete connections for all devices supported by this unit, including all audio cords and power cables before connecting them to this unit.
- After completing connections to this unit, check the audio and power cables to confirm that they not twisted together.
- When disconnecting this unit, confirm that you have sufficient working space in the surrounding area.
- When changing connections of audio or other cables for products supported by this unit, confirm that you have sufficient working space in the surrounding area.

Listening to the FM radio

Tuning to an FM radio station

- Make sure that you have connected and fully extended the FM antenna.

Manual tuning

- 1 Press **INPUT** on the remote control or **INPUT** repeatedly on the main unit to switch the source to FM.
- 2 Press **MODE** repeatedly to select [MANUAL].
- 3 Press **◀◀/▶▶** on the remote control to tune in to the desired station.

Automatic tuning

- 1 Press **INPUT** on the remote control or **INPUT** repeatedly on the main unit to switch the source to FM.
- 2 Press **MODE** repeatedly to select [AUTO].
- 3 Press **◀◀/▶▶**.

Scanning will start automatically and the tuner will stop at the first receivable broadcast station.

(For European model only) When you tune to an FM station that provides RDS services, the service name or station name appears on the display.

Programming radio stations

- You can program up to 20 preset radio stations.
- To overwrite a programmed radio station, store another one with its sequence number.

- 1 Tune to a radio station.
- 2 Press **MEMORY**.
- 3 Press **◀◀/▶▶** (4/5) repeatedly to select a preset number, and then press **▶/||**.

"COMPLETE" appears on the display and the radio station is registered with the preset number.

- 4 Repeat steps 1-3 to program more stations.

Tuning to a preset radio station

- 1 Press **INPUT** on the remote control or **INPUT** repeatedly on the main unit to switch the source to FM.
- 2 Press **MODE** repeatedly to select [PRESET].
- 3 Press **4/5** to select the desired preset number.

If reception of an FM stereo broadcast is noisy, press **ST/MONO** repeatedly to select [MONO] to select monaural reception. This reduces noise.

Other features

Automatic standby mode

- After this product is kept inactive for 15 minutes, it automatically switches to the standby mode.

Press and hold **⏻** on the remote control or on the main unit.

"**AUTO STANDBY ON**" or "**AUTO STANDBY OFF**" is displayed on the main display, then switches the setting.

The system may not enter standby mode automatically in the following cases:

- While using the tuner function
- While an audio signal is being detected
- During playback of audio tracks or files
- While the Play Timer or Sleep Timer is being used

The system resets the 15 minute countdown time for entering standby mode in the following cases:

- When a USB device is connected in USB function
- When a button on the remote or unit is pressed

Turn on and off automatically

You can set a time for automatic power on and off.

- Make sure that you have set the clock before this setup.

- 1 Press **TIMER**.
- 2 Press **4/5** to select [PLAY SET], then press **▶/||**.

[ON TIME] appears, and the hour digits blink.

- 3 Press **4/5** to set the hour of ON TIME, then press **▶/||**.

The minute digits blink.

- 4 Press **4/5** to set the minute, then press **▶/||**. [OFF TIME] appears, and the hour digits blink.

- 5 Press **4/5** to set the hour of OFF TIME, then press **▶/||**.

The minute digits blink.

- 6 Press **4/5** to set the minute, then press **▶/||**.

- 7 Press **4/5** to select the source, then press **▶/||**.

CD, USB and FM can be selected as the playback source.

- It is possible to move cursor between "hour" and "minute" settings by **◀◀/▶▶**.

To check the setting

- 1 Press **TIMER**.
- 2 Press **4/5** to select [SELECT], then press **▶/||**.
- 3 Press **4/5** to select [PLAY SEL], then press **▶/||**.

To cancel the timer

- 1 Press **TIMER**.
- 2 Press **4/5** to select [SELECT], then press **▶/||**.
- 3 Press **4/5** to select [OFF], then press **▶/||**.

Setting the sleep timer

In the working mode, press **SLEEP** repeatedly to select a preset period (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 minutes or AUTO).

- To deactivate the sleep timer, press **SLEEP** repeatedly until [OFF] is displayed.

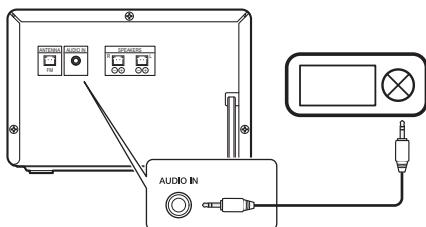
- If you select **[AUTO]**, this unit turns off automatically after a CD or USB device playback ends.

■ Routing audio from other devices

⚠ CAUTION

- We will not accept responsibility for damage arising from the connection of equipment manufactured by other companies.

Through the AUDIO IN socket



- 1 **Connect a stereo mini-plug cable (commercially available) to**
 - the **AUDIO IN** socket on the rear panel of the main unit, and
 - the headphones socket on the external device (for example, an MP3 player).
- 2 **Press INPUT on the remote control or INPUT repeatedly on the main unit to switch the source to [AUDIO IN].**
- 3 **Play the external device.**

■ USB 500 mA charge

The USB terminal on this unit has a 500 mA output. A USB device up to 500 mA can be connected and used/charged. Battery charging starts when the USB device is connected to the  (USB) port on the unit.

Notes on charging USB devices with this system

- You cannot use the system as a battery charger when the system is off.
- Battery charging may not be possible depending on the specifications of the USB device.

■ Setting the Bluetooth signal on or off

- 1 **Press and hold  and  on the main unit for 5 seconds.**
- 2 **Release the button when [BT OFF] (Bluetooth signal off) or [BT ON] (Bluetooth signal on) is displayed.**
 - You cannot pair this unit with Bluetooth-enabled devices when this unit is off.

■ Sound controls

P.Bass control

When the power is first turned on, the unit will enter the P.bass mode which emphasises the bass frequencies. To cancel the P.bass mode, press the **P.BASS** on the remote control.

Additional information

■ USB playability information

Compatible USB devices:

- USB flash memory (USB1.1/2.0 (Full Speed))
- USB flash players (USB1.1/2.0 (Full Speed))

Supported formats:

- USB or memory file format: FAT16, FAT32
- MP3 bitrates (data rates): 32 kbps to 320 kbps and variable bitrates
- Folder Depth 8: including ROOT
- Maximum number of folders: 256 (including ROOT)
- Maximum number of tracks/files: 999
- Maximum number of files that this unit can recognize in a folder : 999
- ID3tag: v1.0, v1.1, v1.2, v2.0, v2.2, v2.3, v2.4

Audio files cannot be played depending on the encoding software settings, USB device type, recording, other conditions.

Unsupported formats:

- Empty albums: an album that does not contain MP3 files
- Unsupported file formats are skipped. For example, Word documents (.doc) or MP3 files with extension.dif are ignored and not played.
- Audio files except for MP3.
- Other file systems (exFAT, NTFS, HFS etc.) other than FAT16 and FAT32.

■ Supported MP3 disc formats

- ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet
- Maximum number of folders: 256 (including ROOT)
- Maximum number of tracks/files: 999
- Maximum number of files that this unit can recognize in a folder : 999
- Supported sampling frequencies: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Supported bitrates: 32 kbps to 320 kbps, variable bitrates
- Folder Depth 8: including ROOT

Audio files cannot be played depending on the encoding software settings, USB device type, recording, other conditions.

Troubleshooting

⚠ WARNING

- Never remove the casing of this apparatus.
- Incorrect operation is often mistaken for trouble or malfunction. If you think that there is something wrong with this component, check the points below. Sometimes the trouble may lie in another component. Inspect the other components and electrical appliances being used. If the trouble cannot be rectified even after checking the points below, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.
- If the unit does not operate normally due to external effects such as static electricity, disconnect the power plug from the outlet and insert it again to return to normal operating conditions.

➤ If “PROTECT” appears on the display.

- Immediately unplug the power cord, and check the following items after “PROTECT” disappears.

- Make sure that nothing is blocking the ventilation holes of the system.
- After you have checked these above items and found no problems, reconnect the power cord, and turn on the system. If the issue persists, contact your nearest dealer.

➤ No power.

- Make sure that the AC power cord is connected properly.
- Make sure that there is power at the AC outlet.
- In automatic standby mode, the system switches off automatically 15 minutes after the system stays inactive.

➤ No sound or poor sound.

- Adjust the volume.
- Make sure that the speakers are connected correctly.

➤ No response from the system.

- Reconnect the AC power plug, and then turn on the system again.
- With a power-saving feature, the system switches off automatically 15 minutes after the system stays inactive.

➤ Remote control does not work.

- Reduce the distance between the remote control and the main unit.
- Insert battery with its polarity (+/- signs) aligned as indicated.
- Replace the batteries.
- Aim the remote control directly at the sensor on the front panel of the main unit.

➤ No disc is detected.

- Insert a disc.
- Make sure that you place the disc with its label facing upwards.
- Wait until the moisture condensation at the lens has cleared.
- Replace or clean the disc.
- Make sure that the recordable disc is finalized and the format is supported.

➤ USB storage device is not supported.

- Make sure that the USB storage device is compatible with the system.
- Is the USB storage device connected properly? Make sure that the device is firmly inserted.

➤ The file or folder name (album name) is not displayed correctly.

- The character code that can be displayed by this unit are as follows:
 - Upper cases (A to Z).
 - Numbers (0 to 9).
 - Symbols (< > * +, [] _).
 Other characters appear as “_”.

➤ “OVER CURRENT” appears.

- A problem has been detected with the level of electrical current from the  (USB) port. Turn off the system and remove the USB device from the  (USB) port. Make sure there is no problem with the USB device. If this display pattern persists, contact your nearest dealer.

➤ Cannot play some files on the USB storage device.

- Make sure that the file format is supported.
- Make sure that the file quantity does not exceed the maximum. (page 15)

➤ Radio reception is poor.

- Increase the distance between the system and other electrical appliances.
- Fully extend the antenna.

➤ Timer does not work.

- Set the clock correctly.
- Switch on the timer.

➤ **Clock/timer setting is erased.**

- Power has been interrupted or the AC power cord has been disconnected.
- Reset the clock/timer.

When the Bluetooth wireless technology device is connected or operated (X-EM26 only)

➤ **The Bluetooth wireless technology device cannot be connected or operated.**

Sound from the Bluetooth wireless technology device is not emitted or the sound is interrupted.

- Check that no object that emits electromagnetic waves in the 2.4 GHz band (microwave oven, wireless LAN device or Bluetooth wireless technology apparatus) is near the unit. If such an object is near the unit, set the unit far from it. Or, stop using the object emitting the electromagnetic waves.
- Check that the Bluetooth wireless technology device is not too far from the unit and that obstructions are not set between the Bluetooth wireless technology device and the unit. Set the Bluetooth wireless technology device and the unit so that the distance between them is less than about 10 m* and no obstructions exist between them.

* The distance given is to be used as a rough guide. The actual allowable distance between devices may vary depending on conditions in the surrounding environment.

- The Bluetooth wireless technology device may not be set to the communication mode supporting the Bluetooth wireless technology. Check the setting of the Bluetooth wireless technology device.

Cautions on use

■ When moving this unit

When moving this unit, be sure to first check that there is no disc loaded. Then press , wait until [STANDBY] disappears on main display to turn off, and then unplug the power cord. Damage may occur if the unit is transported or moved with a disc inserted, or when another device is connected to the USB terminal, or **AUDIO IN** mini-plug jack.

■ Place of installation

- Choose a stable place near the TV or stereo system being used with this unit.
- Do not place this unit on top of a TV or color monitor. Also, install it away from cassette decks and other devices easily affected by magnetic forces.

Avoid the following locations:

- Places exposed to direct sunlight
- Humid or poorly ventilated places
- Extremely hot places
- Places exposed to vibrations
- Places in which there is much dust or cigarette smoke
- Places exposed to soot, steam, or heat (kitchens, etc.)

■ Do not place objects on this unit

Do not place any objects on top of this unit.

Do not obstruct the ventilation holes.

Do not use this unit on shaggy rugs, beds, sofas, etc., or wrapped in cloth, etc. Doing so will prevent the heat from dispersing, leading to damage.

Do not expose to heat.

Do not place this unit on top of an amplifier or other components that generate heat. When rack mounting it, to avoid the heat given off by the amplifier or other audio components, place it on a shelf below the amplifier.

- Turn off the power of this unit when not using it.
- Depending on signal conditions, striped patterns may appear on a TV screen and noise may enter the sound of radio broadcasts when the power of this unit is on. If this happens, turn off the power of this unit.

■ Cleaning the product

- Unplug the power cord from the power outlet when cleaning this unit.
- Clean this unit using a soft cloth. For tough dirt, apply some neutral detergent diluted in 5 to 6 parts water to a soft cloth, wring out thoroughly, wipe off the dirt, and then wipe again with a soft, dry cloth.
- Alcohol, thinner, benzene, insecticides, etc., could cause the print or paint to peel off. Also, leaving rubber or vinyl products in contact with this unit for long periods of time could mar the cabinet.
- When using chemical-impregnated wipes, etc., read the cautions included with the wipes carefully.

■ Cleaning the lens

- The lens of this unit should not become dirty in normal use, but if for some reason it should malfunction due to dust or dirt, consult your nearest Pioneer authorized service center. Although lens cleaners for players are commercially available, we advise against using them since some may damage the lens.

Handling discs

■ Storing

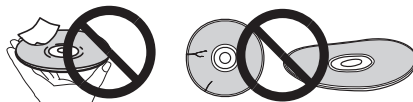
- Always place discs in their cases and store them vertically, avoiding hot, humid places, places exposed to direct sunlight and extremely cold places.
- Be sure to read the cautions included with the disc.

■ Cleaning discs

- Discs may not play if there are fingerprints or dust on them. In this case, use a cleaning cloth, etc., to gently wipe the disc from the inside towards the outside. Do not use dirty cleaning cloths.



- Do not use benzene, thinner or other volatile chemicals. Also, do not use record spray or antistatic agents.
- For tough dirt, apply some water to a soft cloth, wring out thoroughly, wipe off the dirt, and then wipe off the moisture with a dry cloth.
- Do not use damaged (cracked or warped) discs.
- Do not let the signal surface of discs get scratched or dirty.
- Do not attach pieces of paper or stickers to discs. Doing so could warp discs, making it impossible to play them. Also, note that rental discs often have labels attached to them, and the glue of the label may have oozed out. Check that there is no glue around the edges of such labels before using rented discs.



■ About specially shaped discs

Specially shaped discs (heart-shaped, hexagonal, etc.) cannot be played on this unit. Do not attempt to play such discs, as they could damage this unit.



- The specifications and design of this product are subject to change without notice.
- Corporation and product names mentioned herein are trademarks or registered trademarks of the respective corporations.

"Pioneer" and "PBASS" are trademarks of Pioneer Corporation, and is used under license.

Specifications

• Amplifier

(For European models)

RMS Output Power 5 W + 5 W
(8 ohms, 1 kHz THD 10 %)

(For North American model)

Rated output power 5 watts minimum continuous
All channels: power per channel, 8 ohm loads,
2 channels driven at 1 kHz, with a
maximum total harmonic
distortion of 10% (FTC)
2ch x 5 W (8 Ω, 1kHz, 2ch driven)
(IEC)

• Disc

Disc diameter 12 cm, 8 cm
Support discs CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
Frequency response 20 Hz to 20 kHz (44.1 kHz)

• Tuner (FM)

Tuning range 87.5 MHz to 108 MHz

• Bluetooth (X-EM26 only)

Version Bluetooth Specification Ver. 4.0
Output Bluetooth Specification Class 2
Estimated line-of-sight transmission distance*
. About 10 m
Frequency range 2.4000 GHz to 2.4835 GHz ISM Band
Modulation

. FH-SS (Frequency Hopping Spread Spectrum)
Supported Bluetooth profiles A2DP, AVRCP
Supported Codec SBC (Subband Codec)
Supported contents protection SCMS-T

* The line-of-sight transmission distance is an estimate.

Actual transmission distances supported may differ depending on surrounding conditions.

• Speakers

Type 1 way 1 speaker system
Speaker composition 8 cm cone type
Speaker impedance 8 Ω

• General information

AC power (For European models) 220 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz
AC power (For North American model) 120 V, 60 Hz
Operation power consumption 12 W
Standby power consumption ≤ 0.5 W
USB Direct USB 1.1/2.0 (Full Speed)
USB 5V Power ≤ 500 mA
Dimensions

– Main unit (W x H x D) 180 mm x 121 mm x 221 mm
– Speaker box (W x H x D)

. 121 mm x 182 mm x 200 mm

Weight

– Main unit 1.3 kg
– Speaker box 1.1 kg x 2

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation.
All rights reserved.

IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.



ATTENTION :
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1b_A1_Fr

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1) Lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Tenir compte de tous les avertissements.
- 4) Suivre toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
- 6) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7) Ne jamais bloquer les orifices de ventilation. Effectuer l'installation conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Ne pas installer près de sources de chaleur, tels que les radiateurs, les bouches d'entrée d'air, les poêles ou cuisinières ou autres appareils (notamment les amplificateurs) susceptibles de dégager de la chaleur.
- 9) Ne pas supprimer le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames de largeurs différentes. Une fiche de mise à la terre est une fiche à deux lames avec une troisième de mise à la terre. La lame plus large ou la broche de terre sont conçues pour assurer votre sécurité. Si la prise fournie ne s'adapte pas à votre prise murale, faites appel à un électricien pour remplacer la prise murale obsolète.
- 10) Protéger le cordon d'alimentation du piétinement ou des écrasements, en particulier au niveau des prises et du point de sortie de l'appareil.

- 11) Utiliser uniquement les pièces jointes/accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Utiliser uniquement avec le chariot, pied, trépied, crochet ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, soyez prudent lors du déplacement de la combinaison chariot-appareil afin d'éviter des blessures dans le cas où il se renverserait.



- 13) Débrancher cet appareil pendant les orages ou s'il ne doit plus être utilisé pendant une longue période.
- 14) Confier toutes les révisions et maintenances au personnel de service qualifié.
Une opération d'entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, lorsque du liquide a été renversé ou que des objets sont tombés sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas correctement, ou s'il est tombé.

D3-7-13-69_A1_Fr

ATTENTION: L'UTILISATION DE COMMANDES ET/OU L'EXÉCUTION DE RÉGLAGES ET/OU PROCÉDURES AUTRES QUE SPÉCIFIÉ(E)S DANS LE PRÉSENT DOCUMENT PRÉSENTE UN RISQUE D'EXPOSITION DANGEREUSE AUX RADIATIONS.

ATTENTION: L'UTILISATION D'INSTRUMENTS OPTIQUES AVEC CE PRODUIT AUGMENTE LES RISQUES DE DOMMAGES OCULAIRES.

D58-5-1-2a_A1_Fr

Ce transmetteur ne doit pas être placé ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.

D8-9-2-5_A1_Fr

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations d'IC définies pour un environnement non contrôlé et répond à la norme CNR-102 des Directives d'exposition aux radiofréquences (RF) d'IC. Cet équipement produit un très faible champ de RF ce qui lui donne la réputation d'être conforme sans évaluation à la limite d'exposition maximale admissible (MPE). Mais il est préférable qu'il soit installé et utilisé en maintenant le radiateur à au moins 20 cm du corps de l'utilisateur (à l'exception de ses extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

D8-9-2-7-3_A1_Fr

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC définies pour un environnement non contrôlé et répond aux Directives d'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC. Cet équipement émet une énergie RF de très faible niveau qui est jugée conforme sans évaluation de l'exposition permissive maximale (MPE). Toutefois, il est souhaitable qu'il soit installé et utilisé en maintenant le radiateur à une distance d'au moins 20 cm du corps d'une personne (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

ATTENTION

Cet appareil est un produit laser de Classe 1, classé selon l'article IEC 60825-1:2007 relatif à la Sécurité des produits laser.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

D58-5-2-2a_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A1_Fr

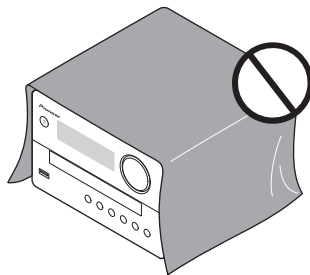
PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 10 cm sur le dessus, 10 cm à l'arrière et 10 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bloquez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b*_A1_Fr

**Milieu de fonctionnement**

Température et humidité du milieu de fonctionnement :
De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c*_A1_Fr

ATTENTION

L'interrupteur  de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a*_A1_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041_A1_Fr

Ce dispositif est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nocives, et
- (2) cet appareil doit accepter les interférences qu'il reçoit, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité.

AVERTISSEMENT

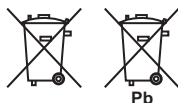
Rangez les petites pièces hors de portée des petits enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.

NOTE IMPORTANTE SUR LE CÂBLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

S002*_A1_Fr

(Exemples de marquage pour les batteries)



Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.

K058c_A1_Fr

Précaution concernant les ondes radio

Cet appareil utilise comme onde radio une fréquence de 2,4 GHz, c'est-à-dire une bande utilisée par d'autres systèmes sans fil (Fours à micro-ondes, téléphones sans fil, etc.).

Si des parasites apparaissent sur les images télévisées, il est possible que cet appareil (y compris ceux qu'il prend en charge) provoquent des interférences sur le connecteur d'entrée de votre téléviseur, les images vidéo, le tuner satellite, etc.

Dans ce cas, augmentez la distance entre la prise d'entrée d'antenne et cet appareil (y compris les produits pris en charge par cet appareil).

- Pioneer n'est pas responsable d'un mauvais fonctionnement du produit Pioneer compatible due à une erreur/défaillance de la connexion réseau et/ou de l'appareil raccordé. Veuillez contacter votre fournisseur de service Internet ou le fabricant du périphérique du réseau.
- Un abonnement payant auprès d'un fournisseur d'accès Internet est nécessaire pour utiliser Internet.

Informations à l'intention de l'utilisateur

Les transformations ou modifications effectuées sans autorisation appropriée peuvent invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

REMARQUE :

Cet équipement a été testé et a été trouvé conforme avec les limites admises pour les appareils numériques de Classe B, conformément à l'article 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut interférer de façon nocive sur les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que des interférences ne surviennent pas au niveau d'une installation particulière. Si cet équipement interfère de façon nocive sur la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant en marche l'équipement puis en le mettant hors marche, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et l'ampli-tuner.
- Brancher l'équipement à une prise électrique présente sur un circuit différent de celui où est branché l'ampli-tuner.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV spécialisé pour avoir de l'aide.

La protection de votre ouïe est entre vos mains

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et – plus important encore – la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours. Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un « niveau de confort normal » pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE:

- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.
- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable ; le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES:

- Lorsque vous montez le volume, assurez-vous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé ; une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits.

AVIS IMPORTANT

LE NUMÉRO DU MODÈLE ET LE NUMÉRO DE SÉRIE DE CET ÉQUIPEMENT SONT SITUÉS À L'ARRIÈRE OU EN-DESSOUS. INSCRIRE CES NUMÉROS SUR SA CARTE DE GARANTIE ET LA CONSERVER DANS UN ENDROIT SÛR POUR POUVOIR S'Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

Condensation

Si vous transportez l'appareil sans transition d'un endroit froid vers une pièce chaude (par exemple, en hiver), ou si la température de la pièce où se trouve cet appareil augmente rapidement, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à l'intérieur (sur des pièces et la lentille). En cas de condensation, cet appareil ne fonctionne pas correctement et la lecture n'est pas possible.

Laissez l'appareil sous tension pendant 1 ou 2 heures à la température ambiante (pour que l'humidité ait le temps de s'évaporer). Les gouttelettes d'eau se dissiperont et la lecture sera de nouveau possible. De la condensation peut aussi se former en été si l'appareil est exposé à l'air d'un climatiseur. Si tel est le cas, déplacez votre appareil.

Nous vous remercions pour cet achat d'un produit Pioneer.

Nous vous demandons de lire soigneusement ce mode d'emploi ; vous serez ainsi à même de faire fonctionner l'appareil correctement. Après avoir bien lu le mode d'emploi, le ranger dans un endroit sûr pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

Table des matières

Préparatifs	6
Les organes et leurs fonctions	7
Aperçu de l'appareil	7
Présentation de la télécommande	8
Connexions	8
Raccordement des enceintes	8
Installation de l'antenne FM	9
Branchez le cordon d'alimentation	9
Pour commencer	9
Mise sous tension	9
Réglage de l'horloge	9
Sélection d'une source	9
Lecture	10
Lecture d'un disque	10
Lecture depuis un dispositif de stockage USB	10
Contrôle de la lecture	10
Lecture audio Bluetooth®	11
(X-EM26 uniquement)	11
Association avec l'appareil (enregistrement initial)	11
Écouter de la musique sur l'appareil à partir d'un périphérique sans fil Bluetooth	12
Écoute de la radio FM	13
Accorder la radio sur une station FM	13
Programmation de stations radio	13
Autres fonctions	13
Informations complémentaires	15
Guide de dépannage	15
Précautions d'utilisation	16
Manipulation d'un disque	16
Spécifications	17

Préparatifs

■ Introduction

Avec cette chaîne, vous pouvez :

- écouter de la musique et d'autres contenus audio enregistrés sur des disques, des périphériques de stockage USB ou d'autres équipements externes
- écouter des stations radio FM
- écouter de la musique à partir d'un périphérique sans fil Bluetooth (X-EM26 uniquement)

Supports lisibles :

- Disques : CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
- Fichiers : .mp3
- Périphérique de stockage USB
 - Compatibilité : USB 1.1/2.0 (Full Speed)
 - Classe supportée : MSC (Mass Storage Class)
 - Système de fichier : FAT16, FAT32
 - Nombre maximal d'albums/de dossiers : 256
 - Nombre maximal de morceaux/de fichiers : 999
 - Maximum de niveaux dans le répertoire : 8

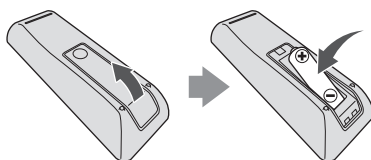
■ Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez le contenu du carton d'emballage :

- Appareil principal
- Enceinte x 2
- Télécommande
- Pile AAA (R03)
- Antenne FM à fil
- Coussinets antidérapants x 8
- Carte de garantie (Pour les modèles européens)
- Mode d'emploi (ce document)

■ Installation de la pile dans la télécommande

- 1 Ouvrez le couvercle à l'arrière et insérez la pile comme indiqué ci-dessous.



- 2 Refermez le couvercle arrière.

La pile fournie avec l'appareil est destinée à vous permettre de vérifier le bon fonctionnement de la télécommande, mais il se peut qu'elle ne dure pas longtemps. Nous vous recommandons d'utiliser une pile alcaline dont la durée de vie est plus longue.

⚠ ATTENTION

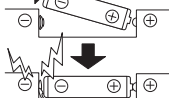
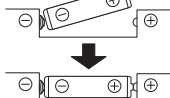
- Lors de l'installation de la pile, veillez à ne pas endommager le ressort situé sur la borne $\ominus$ du compartiment de pile. La pile risquerait de fuir ou de surchauffer.



Insérez la pile en alignant le pôle $\oplus$ avec la borne $\oplus$ de la télécommande



Si une pile force et déforme la borne $\ominus$, cela peut créer un risque de court-circuit de la pile alcaline



La borne $\ominus$ est déformée

- N'utilisez pas d'autre pile que celle spécifiée.
- Lorsque vous insérez la pile dans la télécommande, veillez à respecter l'orientation correcte, indiquée par les repères de polarité ($\oplus$ et $\ominus$).
- Ne chauffez pas la pile, ne tentez pas de la démonter et ne la jetez pas dans le feu ni dans l'eau.
- Pour éviter une fuite du liquide contenu dans la pile, retirez la pile lorsque vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une longue période (un mois ou plus). En cas de fuite du liquide de la pile, essayez soigneusement l'intérieur du compartiment, puis insérez une pile neuve. Si l'électrolyte d'une pile devait couler et se répandre sur votre peau, nettoyez le liquide avec une grande quantité d'eau.
- Lorsque vous jetez une pile usagée, veuillez vous conformer aux normes et/ou réglementations environnementales en vigueur dans votre pays ou région.
- AVERTISSEMENT**
N'utilisez pas et ne rangez pas les piles en plein soleil ou dans un endroit excessivement chaud, comme dans une voiture ou près d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de fuir, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer. Leur durée de vie et/ou leur performance pourrait également être réduite.

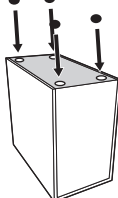
■ Fixation des coussinets antidérapants

Installez les patins antidérapants sur la surface inférieure des enceintes.

- Les enceintes sont normalement placées verticalement.



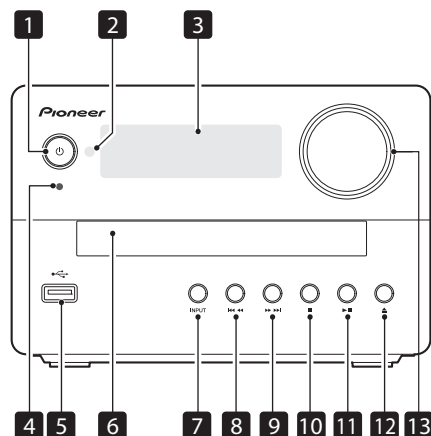
Surface inférieure de l'enceinte



Fixez les coussinets antidérapants sur la surface inférieure des enceintes.

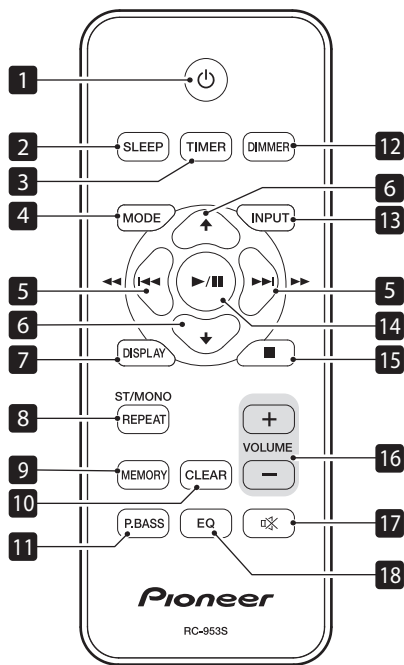
Les organes et leurs fonctions

Aperçu de l'appareil



- Pour mettre en veille et en service.
- Capteur de la télécommande**
Orientez la télécommande sur ce capteur, puis utilisez-la à moins de 7 m environ. Le produit peut avoir des difficultés à capter les signaux de la télécommande si une lampe fluorescente se trouve à proximité. Dans ce cas, éloignez le produit de la lampe fluorescente.
- Afficheur principal**
- Indicateur Bluetooth (X-EM26 uniquement)**
- Pour brancher un dispositif de stockage USB.
- Tiroir disque**
Posez le disque avec son étiquette orientée vers le haut.
- INPUT**
Pour sélectionner la source d'entrée appuyez plusieurs fois dessus.
- Pour revenir au morceau précédent.
Pour effectuer une recherche arrière rapide sur un morceau appuyez dessus et maintenez enfoncé.
Pour accorder la radio sur la station précédente.
Pour sélectionner une station de radio préréglée.
- Pour passer au morceau suivant.
Pour effectuer une recherche avant rapide sur un morceau appuyez dessus et maintenez enfoncé.
Pour accorder la radio sur la station suivante.
Pour sélectionner une station de radio préréglée.
- Pour arrêter la lecture.
- Pour lire, mettre en pause ou poursuivre la lecture.
- Pour ouvrir et fermer le tiroir à disque.
- VOLUME**
Pour augmenter ou réduire le volume tourner ce bouton.

Présentation de la télécommande



- 1 **⏻**
 - Pour mettre en veille et en service.
- 2 **SLEEP**
 - Pour mettre la minuterie sommeil en mode de fonctionnement
- 3 **TIMER**
 - Pour le réglage de l'horloge, ainsi que pour la programmation et la vérification des minuteries.
- 4 **MODE**
 - Pour sélectionner le mode de lecture.
 - Mode de syntonisation.
 - Pour activer ou désactiver le menu BT.
- 5 **⏮/⏭**
 - Pour sauter jusqu'à un morceau.
 - Maintenez ces touches enfoncées pour effectuer une avance ou un retour rapide dans un morceau.
 - Pour syntoniser la radio sur une station.
 - Pour sélectionner une station de radio pré-réglée.
- 6 **⏮/⏭**
 - Pour sélectionner/basculer les réglages de l'appareil et les modes.
 - Permet de sélectionner un dossier (album) sur un disque MP3 ou une clé USB.
 - Pour sélectionner une station de radio pré-réglée.
- 7 **DISPLAY**
 - Affiche l'horloge.
 - Pour afficher l'état actuel ou les informations du support.
 - Pour afficher les informations ID3 disponibles des pistes MP3.
- 8 **REPEAT, ST/MONO**

- **REPEAT**: Pour sélectionner le mode de répétition de chaque source d'entrée. (page 10)
- **ST/MONO**: Permet de sélectionner la réception FM stéréo ou mono. (page 13)

9 MEMORY

- Pour programmer les morceaux.
- Pour pré-régler les stations de radio en mode FM.

10 CLEAR

- Pour supprimer le dernier morceau ou fichier du programme en mode de lecture programmée.

11 P.BASS

- Pour accentuer la puissance des graves.

12 DIMMER

- Pour assombrir ou éclaircir l'affichage, appuyez dessus. La luminosité peut être réglée selon trois niveaux.

13 INPUT

- Pour sélectionner la source d'entrée (**CD, USB, BT AUDIO** (X-EM26 uniquement), **FM, AUDIO IN**).

14 ▶/||

- Pour lire, mettre en pause ou poursuivre la lecture.
- Pour valider vos choix.

15 ■

- Pour arrêter la lecture.

16 VOLUME +/-

- Pour régler le volume.

17 🔊

- Pour mettre en sourdine ou rétablir le volume.

18 EQ

- Pour sélectionner le mode EQ.
[FLAT] → [POP] → [JAZZ] → [ROCK] → [CLASSIC] → (Revenir au début)

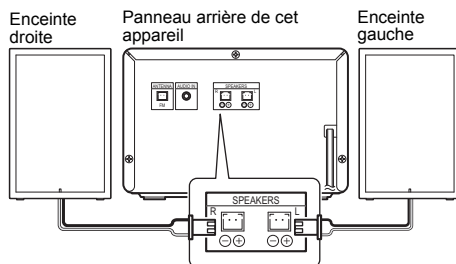
Connexions

⚠ ATTENTION

- Veillez à mettre l'appareil hors tension et à débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur à chaque fois que vous effectuez ou que vous modifiez des connexions.
- Branchez le cordon d'alimentation une fois que toutes les connexions entre les différents équipements ont été effectuées.

Raccordement des enceintes

- Chacune des deux enceintes peut être utilisée indépendamment comme enceinte droite ou gauche.



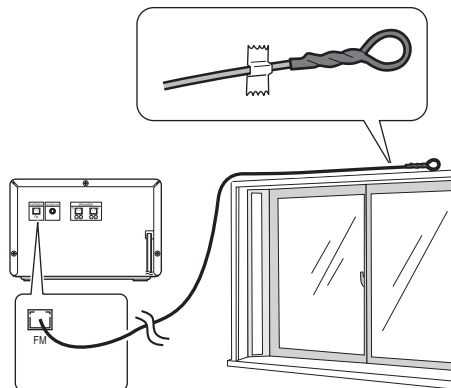
⚠ ATTENTION

- Ne raccordez à ce système aucun haut-parleur autre que ceux qui sont fournis.

- Ne raccordez pas les haut-parleurs fournis à un amplificateur autre que celui fourni avec ce système. Une telle connexion pourrait provoquer une défaillance, voire un incendie.
- Ne fixez pas ces enceintes sur un mur ou au plafond. Ils pourraient causer des blessures en tombant.
- Insérez correctement les câbles d'enceintes dans les bornes et vérifiez que les câbles ne peuvent pas se détacher facilement.
- Il n'y a aucune différence entre les enceintes gauche (L) et droite (R).

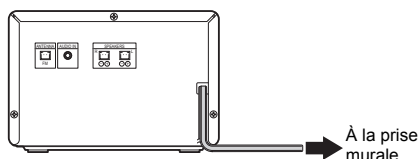
Installation de l'antenne FM

- Pour de meilleurs résultats, déroulez l'antenne FM et fixez-la sur un mur ou sur un encadrement de porte. Tendez-la, elle ne doit pas être enroulée.
- Ne tirez jamais trop fort sur le fil d'antenne sous peine d'endommager l'antenne.
- Ce produit ne permet pas de recevoir les stations radio MW (petites ondes).



Branchez le cordon d'alimentation

- Avant de brancher le cordon d'alimentation, assurez-vous que tous les raccordements sont terminés.



Branchez le cordon d'alimentation à une prise secteur.

Pour commencer

⚠ ATTENTION

- L'emploi de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures différant de ce qui est spécifié dans le présent document peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses ou à un fonctionnement risqué.

Suivez toujours les instructions apparaissant dans ce chapitre, dans l'ordre.

Mise sous tension

1 Appuyez sur la touche .

Ce produit bascule sur la dernière source sélectionnée.

Réglage de l'horloge

- Pendant le réglage, si vous n'effectuez aucune opération en l'espace de 65 secondes, la chaîne sort du réglage de l'heure sans rien sauvegarder.
- Remettez l'horloge à l'heure lorsque l'alimentation est rétablie après que l'appareil ait été rebranché ou après une panne d'électricité.

1 Appuyez sur la touche pour mettre l'appareil sous tension.

2 Appuyez sur la touche **TIMER** de la télécommande.

Si [SELECT] ou [PLAY SET] apparaît, appuyez sur / pour sélectionner [CLOCK], puis appuyez sur /||.

3 Appuyez sur / pour régler les heures, puis appuyez sur .

Les chiffres des heures se mettent à clignoter.

4 Appuyez sur / pour régler les minutes, puis appuyez sur .

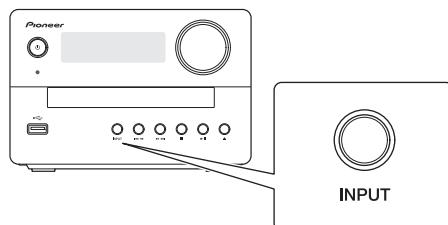
Les chiffres des minutes se mettent à clignoter.

Pour afficher l'horloge lorsque l'appareil est désactivé :

Appuyez sur **DISPLAY**. L'horloge s'affiche pendant environ 8 secondes.

Sélection d'une source

Appuyez plusieurs fois de suite sur **INPUT** pour sélectionner une source.



- **[CD]** : le disque dans le tiroir à disque
- **[USB]** : les fichiers .mp3 enregistrés sur le dispositif de stockage USB raccordé
- **[BT AUDIO]** : périphérique sans fil Bluetooth associé (X-EM26 uniquement)
- **[FM]** : la radio FM
- **[AUDIO IN]** : le son transmis à la prise **AUDIO IN**

Lecture

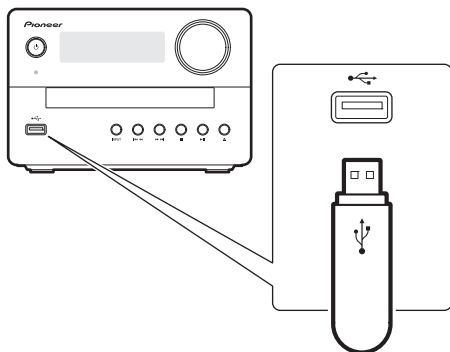
Lecture d'un disque

- 1 Appuyez sur **INPUT** de la télécommande ou plusieurs fois de suite sur **INPUT** sur l'appareil pour basculer la source sur [CD].
- 2 Appuyez sur **▲** pour éjecter le tiroir à disque.
- 3 Insérez un disque en orientant la face imprimée vers le haut.
- 4 Appuyez à nouveau sur **▲** pour fermer le tiroir à disque.
- 5 Appuyez sur **▶/||**.

Lecture depuis un dispositif de stockage USB

Cette chaîne peut lire les fichiers .mp3 copiés sur un dispositif de stockage USB (page 15).

- Pioneer ne garantit pas la compatibilité avec tous les dispositifs de stockage USB. Veuillez également noter que Pioneer décline toute responsabilité pour la perte de fichiers stockés sur des périphériques de stockage USB provoquée par une connexion à cet appareil.



- 1 Branchez le dispositif de stockage USB sur la prise USB.
- 2 Appuyez sur **INPUT** de la télécommande ou plusieurs fois de suite sur **INPUT** sur l'appareil pour basculer la source sur [USB].
- 3 Appuyez sur **▶/||**.

Contrôle de la lecture

Pendant la lecture, procédez de la façon suivante pour contrôler la lecture.

- ▶/|| : Pause ou reprise de la lecture.
- : Arrêt de la lecture.

◀◀/▶▶ : Saut au morceau précédent ou suivant. Appuyez et maintenez enfoncé pour reculer ou avancer rapidement sur un morceau.

⬅/➡ : Saut à l'album précédent ou suivant en présence de plusieurs albums.

REPEAT : Sélection d'un mode de lecture disponible.

- Répéter 1 morceau [**REP ONE**] : répétition du morceau actuel
- Tout répéter [**REP ALL**] : répétition de tous les morceaux
- Répéter le dossier [**REP FLDR**] : lit toutes les pistes présentes dans le dossier actuel. (Fonction USB uniquement)
- Arrêt répétition [**REP OFF**] : Coupe la lecture répétée.

■ Changement de mode de lecture

- 1 Appuyez sur **■** pour arrêter la lecture.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **MODE**.

CD : **OFF**→**SHUFFLE**→**PROGRAM**

USB : **OFF**→**FOLDER**→**SHUFFLE**→**FOLDER SHUFFLE**→**PROGRAM**

- Lecture normale [**OFF**] : les morceaux sont lus dans l'ordre normal.
- Lecture aléatoire [**SHUF**] : lire les morceaux dans un ordre aléatoire
- Programme [**PROGRAM**] : lire les morceaux dans un ordre choisi.
- Dossier* [**FLDR**] : Lit tous les fichiers présents dans le dossier sélectionné.
- Lecture aléatoire du dossier* [**FLDRSHUF**] : Lit tous les fichiers présents dans le dossier sélectionné dans un ordre aléatoire.
- * USB uniquement
- En mode **SHUFFLE** et **FOLDER SHUFFLE**, il est possible que la même piste soit lue en continu. De plus, la lecture ne s'arrête pas automatiquement. Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.
- Lorsque le message [**PLS STOP**] apparaît : Vous ne pouvez pas changer le mode de lecture pendant la lecture. Arrêtez la lecture, puis changez le mode de lecture.

■ Programmation de morceaux

- Vous pouvez programmer jusqu'à 64 morceaux.
- 1 Appuyez sur **■** pour arrêter la lecture.
 - (Pour un CD) [XX XX:XX] (XX indique le nombre total de morceaux et XX:XX indique la durée totale des morceaux) s'affiche.
 - (Pour des fichiers MP3) [FILE XX] (XX indique le nombre total de morceaux) s'affiche.
 - 2 Appuyez plusieurs fois sur **MODE** pour sélectionner [**PROGRAM**].
 - 3 (Pour des fichiers MP3) Appuyez sur **⬅/➡** pour sélectionner le dossier contenant les pistes ou les fichiers que vous voulez programmer.
 - 4 Appuyez sur **◀◀/▶▶** pour sélectionner un morceau.
 - 5 Appuyez sur **MEMORY**.
 - 6 (Pour un CD) Répétez les points 4 et 5 pour programmer d'autres morceaux.
(Pour des fichiers MP3) Répétez les points 3 - 5 pour programmer d'autres morceaux.
 - 7 Appuyez sur **▶/||** pour démarrer la lecture.

■ Effacement du programme

Pour annuler la lecture de programme

- Appuyez plusieurs fois sur **MODE** pour sélectionner [OFF].

Pour effacer le programme

- En mode **[PROGRAM]**, appuyez sur ■ pour arrêter, puis appuyez sur **CLEAR**. Chaque fois que vous appuyez, le dernier morceau ou fichier programmé est supprimé. Une fois tous les morceaux ou fichiers supprimés, **[NO STEP]** s'affiche.

Lecture audio *Bluetooth*® (X-EM26 uniquement)

■ Lecture de musique par la technologie sans fil *Bluetooth*



L'appareil peut lire de la musique stockée sur des périphériques équipés de la fonction sans fil *Bluetooth* (téléphones portables, lecteurs de musique numériques, etc.). Vous pouvez aussi utiliser un transmetteur audio *Bluetooth* (vendu séparément) pour lire de la musique à partir d'équipements non dotés de la fonction sans fil *Bluetooth*. Pour plus d'informations, veuillez consulter le Guide d'utilisation de votre équipement *Bluetooth*.

- La marque de mot et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc.
- Le périphérique adapté pour la technologie sans fil *Bluetooth* doit prendre en charge les profils A2DP.
- La connexion n'est pas garantie avec tous les dispositifs compatibles *Bluetooth*.

■ Fonctionnement par télécommande

La télécommande fournie avec cet appareil permet de faire fonctionner les dispositifs compatibles avec la technologie sans fil *Bluetooth*.

- Le périphérique adapté pour la technologie sans fil *Bluetooth* doit prendre en charge les profils AVRCP.
- Le fonctionnement de la télécommande ne peut être garanti pour tous les périphériques optimisés pour la technologie sans fil *Bluetooth*.

Association avec l'appareil (enregistrement initial)

Pour pouvoir lire de la musique stockée sur un périphérique sans fil *Bluetooth*, il est tout d'abord nécessaire d'associer les deux équipements. L'association doit être effectuée lors de la première utilisation de l'appareil avec un périphérique sans fil *Bluetooth*, ou lorsque les données d'association ont été effacées pour une raison quelconque.

L'association est une procédure nécessaire pour permettre les communications à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth*.

- L'association est effectuée seulement lorsque vous utilisez l'appareil et le périphérique sans fil *Bluetooth* ensemble pour la première fois.
- Afin d'autoriser les communications à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth*, l'association doit être effectuée à la fois sur l'appareil et sur le périphérique sans fil *Bluetooth*.

1 Appuyez sur **INPUT** de la télécommande ou plusieurs fois de suite sur **INPUT** sur l'appareil pour basculer la source sur **[BT AUDIO]**.

L'indicateur *Bluetooth* clignote.

Si l'appareil ne contient aucune information d'association, par exemple lorsque vous utilisez un périphérique *Bluetooth* pour la première fois après avoir acheté l'appareil, celui-ci bascule automatiquement en mode d'association.

2 Appuyez sur la touche **MODE** de la télécommande.

(Pour faire fonctionner cet appareil) Maintenez enfoncée la touche **INPUT** jusqu'à ce que le témoin *Bluetooth* commence à clignoter rapidement.

- Cet appareil passe en mode jumelage et le témoin *Bluetooth* commence à clignoter rapidement. (Passez à l'étape 4)

3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner **[PAIRING]**, puis appuyez sur **►/||**.

- Cet appareil passe en mode jumelage et le témoin *Bluetooth* clignote rapidement.

4 Mettez le périphérique sans fil *Bluetooth* que vous souhaitez associer sous tension et effectuez la procédure d'association sur le périphérique.

- Cet appareil apparaîtra sous le nom « Pioneer X-EM26 » sur tous les périphériques sans fil *Bluetooth* que vous possédez.

La procédure d'association commence.

- Placez le périphérique sans fil *Bluetooth* près de l'appareil.
- Pour plus d'informations sur la procédure d'association de votre périphérique sans fil *Bluetooth*, veuillez consulter le Guide d'utilisation de votre périphérique.

- Lorsque le code PIN est demandé, entrez « 0000 ». (Cet appareil ne prend pas en charge d'autre code PIN que « 0000 ».)

5 Vérifiez que [BT AUDIO] apparaît à l'écran et que le témoin *Bluetooth* passe de l'état clignotant à l'état allumé fixe.

- Si l'indicateur *Bluetooth* ne passe pas de l'état clignotant à l'état allumé fixe, cela signifie que la procédure d'association n'a pas réussi. Dans ce cas, recommencez la procédure d'association avec l'appareil.
- Si la procédure d'association a réussi, vous n'avez pas à recommencer cette procédure.

Même les équipements déjà associés avec cet appareil ne se connecteront pas pendant le mode d'association dans les cas suivants.

Si cela se produit, effacez l'historique d'association au niveau du périphérique sans fil *Bluetooth* et exécutez de nouveau la procédure d'association.

- Jusqu'à 8 historiques d'association peuvent être conservés sur cet appareil. En cas de connexion au-delà de huit périphériques sans fil *Bluetooth*, le plus ancien historique d'association est supprimé.
- Tous l'historique d'association est supprimé en cas de réinitialisation aux réglages d'usine. Pour réinitialiser l'appareil aux réglages d'usine, appuyez sans relâcher sur les touches **INPUT** et ▲ de l'appareil pendant plus de 5 secondes, jusqu'à ce que "RESET" s'affiche.

Pour supprimer l'association

- Appuyez sur **MODE** ou modifiez la source.

Pour mettre fin à la connexion *Bluetooth*

- 1 Appuyez sur **MODE**.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DISCONNECT], puis appuyez sur ►/||.

Écouter de la musique sur l'appareil à partir d'un périphérique sans fil *Bluetooth*

1 Appuyez sur **INPUT** de la télécommande ou plusieurs fois de suite sur **INPUT** sur l'appareil pour basculer la source sur [BT AUDIO].

L'appareil se met en marche avec la fonction **BT AUDIO** et se connecte directement au périphérique sans fil *Bluetooth*.

2 Une connexion *Bluetooth* est créée entre le périphérique sans fil *Bluetooth* et l'appareil.

La procédure de connexion vers l'appareil doit être effectuée sur le périphérique sans fil *Bluetooth*.

- Pour plus d'informations sur la procédure de connexion, veuillez consulter le Guide d'utilisation de votre périphérique sans fil *Bluetooth*.

3 Lecture de musique à partir du périphérique sans fil *Bluetooth*.

- Appuyez sur la touche ►/|| de la télécommande ou sur la touche ►|| de l'appareil pour lancer la lecture. Vous pouvez commander les touches ►/|| et ◀◀/▶▶.

L'arrêt de la lecture et les autres fonctions peuvent être commandées à l'aide d'un appareil compatible *Bluetooth*.

- Lorsqu'un périphérique *Bluetooth* n'est pas connecté et qu'aucune opération n'a été effectuée depuis 15 minutes, l'appareil se met automatiquement à l'arrêt.

■ Précaution concernant les ondes radio

Cet appareil utilise une fréquence d'ondes radio de 2,4 GHz, cette bande étant également utilisée par d'autres systèmes sans fil (consultez la liste ci-dessous). Pour éviter le brouillage ou les interruptions de communication, n'utilisez pas cet appareil à proximité de dispositifs fonctionnant sur la même bande, ou veillez à éteindre ces dispositifs lorsque vous utilisez l'adaptateur.

- Téléphones sans fil
- Télécopieurs filaires
- Fours à micro-ondes
- Périphériques réseau sans fil (IEEE802.11b/g)
- Appareil AV sans fil
- Télécommandes sans fil pour jeux vidéo
- Appareils paramédicaux à micro-ondes
- Certains écrans de surveillance des bébés

D'autres appareils, moins courants, peuvent fonctionner sur la même fréquence :

- Systèmes antivol
- Stations radio amateur (HAM)
- Systèmes logistiques des grands magasins
- Systèmes discriminatoires des véhicules ferroviaires ou de secours
- Si des parasites apparaissent sur l'image du téléviseur, il se peut que le périphérique sans fil *Bluetooth* ou cet appareil (y compris des produits pris en charge par cet appareil) crée des interférences avec le connecteur d'antenne de votre téléviseur, ou avec votre équipement vidéo, radio satellite, etc. Dans ce cas, éloignez le connecteur d'entrée d'antenne par rapport au périphérique sans fil *Bluetooth* ou à cet appareil (y compris des éléments pris en charge par cet appareil).
- Si un objet (tel qu'une porte métallique, un mur en béton ou une isolation à feuille d'étain) se trouve entre cet appareil (y compris des périphériques pris en compte par cet appareil) et le périphérique équipé de la technologie sans fil *Bluetooth*, il se peut que vous deviez déplacer le système pour éviter que le signal soit parasité ou interrompu.

■ Limite de fonctionnement

L'utilisation de cet équipement est limitée à un usage privé. (Selon l'environnement, les distances de transmission peuvent être réduites.)

Dans les situations suivantes, le son peut être coupé ou arrêté pour cause de mauvaise réception ou de non réception des ondes radio :

- Dans des immeubles en béton armé ou à structure métallique.
- Près d'un grand meuble métallique.
- Dans la foule ou près d'un bâtiment ou d'un obstacle.
- Dans un emplacement exposé au champ magnétique, à de l'électricité statique ou des parasites provenant d'équipements de communication radio, utilisant la même bande de fréquence (2,4 GHz) que cet appareil, tel qu'un périphérique LAN sans fil de 2,4 GHz (IEEE802.11b/g) ou un four à micro-ondes.

- Si vous vivez dans une zone résidentielle très peuplée (appartement, maison en ville, etc.) et si le four à micro-ondes de votre voisin se trouve à proximité de votre système, des interférences peuvent se produire. Si tel est le cas, installez votre appareil à un autre endroit. Lorsque le four à micro-ondes n'est pas utilisé, les interférences disparaissent.

■ Réflexions des ondes radio

Les ondes radio reçues par cet appareil comprennent celles qui proviennent directement du périphérique doté de la technologie sans fil *Bluetooth* (onde directe) et les ondes provenant de différentes directions en raison de leur réflexion sur les murs, le mobilier et le bâtiment (ondes réfléchies). Les ondes réfléchies (dues aux obstacles et objets réfléchissants) produisent à leur tour un certain nombre d'ondes réfléchies et modifient les conditions de réception selon l'endroit. En cas de mauvaise réception audio liée à ce phénomène, essayez de déplacer légèrement le périphérique à technologie sans fil *Bluetooth*. Notez également que les ondes réfléchies peuvent interrompre la réception audio lorsqu'une personne traverse ou s'approche de l'espace entre cet appareil et le périphérique à technologie sans fil *Bluetooth*.

■ Précautions relatives aux connexions à des produits pris en compte par cet appareil

- Achetez les connexions pour tous les périphériques pris en compte par cet appareil, y compris tous les cordons audio et les câbles d'alimentation, avant de les brancher sur cet appareil.
- Après avoir achevé les connexions sur cet appareil, vérifiez les câbles audio et d'alimentation pour vous assurer qu'ils ne sont pas emmêlés.
- Avant de déconnecter cet appareil, vérifiez que vous disposez d'assez d'espace libre autour de celui-ci.
- Lorsque vous rebranchez les cordons audio et d'autres câbles des produits pris en charge par cet appareil, assurez-vous que l'espace environnant est suffisant pour le faire.

Écoute de la radio FM

Accorder la radio sur une station FM

- Assurez-vous que l'antenne FM a bien été raccordée et entièrement déployée.

■ Réglage manuel

- 1 Appuyez sur **INPUT** de la télécommande ou plusieurs fois sur **INPUT** de l'appareil principal pour passer la source sur FM.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **MODE** pour sélectionner [MANUAL].
- 3 Appuyez sur **◀◀/▶▶** sur la télécommande pour régler la station souhaitée.

■ Réglage automatique

- 1 Appuyez sur **INPUT** de la télécommande ou plusieurs fois sur **INPUT** de l'appareil principal pour passer la source sur FM.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **MODE** pour sélectionner [AUTO].

3 Appuyez sur **◀◀/▶▶**.

La recherche débute automatiquement et s'arrête à la première station pouvant être réceptionnée.

(Pour le modèle européen uniquement) Lorsque vous réglez une station FM fournissant des services RDS, le nom du service ou de la station s'affiche.

Programmation de stations radio

- Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations radio.
- Pour remplacer une station radio programmée par une autre, enregistrez simplement une nouvelle station sur le même numéro de séquence.

- 1 Accordez la radio sur une station.
- 2 Appuyez sur **MEMORY**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **◀◀/▶▶** (◀/▶) pour sélectionner un numéro de préréglage, puis appuyez sur **▶/■**.

"COMPLETE" s'affiche et la station est enregistrée sous le numéro de préréglage.

- 4 Répétez les points 1 à 3 pour programmer d'autres stations.

■ Accord de la radio sur une station préréglée

- 1 Appuyez sur **INPUT** de la télécommande ou plusieurs fois sur **INPUT** de l'appareil principal pour passer la source sur FM.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **MODE** pour sélectionner [PRESET].
- 3 Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner le numéro préréglé souhaité.

Si la réception d'une émission FM stéréo est bruyante, appuyez sur **ST/MONO** à plusieurs reprises pour sélectionner la fonction [MONO] et activer la réception mono. Cela réduit le bruit.

Autres fonctions

■ Mise en veille automatique

- Lorsque ce produit est inactif pendant 15 minutes, il se met automatiquement en mode de veille.

Appuyez sans relâcher sur la touche **⏻** de la télécommande ou de l'unité principale.

« **AUTO STANDBY ON** » ou « **AUTO STANDBY OFF** » s'affiche sur l'écran principal, puis le réglage bascule.

L'appareil peut ne pas entrer automatiquement en mode de veille dans les cas suivants :

- Pendant l'utilisation de la fonction radio
- Pendant la détection d'un signal audio
- Pendant la lecture de pistes ou fichiers audio
- Pendant l'utilisation de la minuterie de lecture ou de la minuterie sommeil

L'appareil réinitialise le décompte de 15 minutes pour l'entrée en mode de veille dans les cas suivants :

- Lorsqu'un périphérique USB est connecté en fonction USB
- Lors de l'appui sur une touche de la télécommande ou de l'appareil

■ Mise en marche et arrêt automatique

Vous pouvez définir une heure pour la mise en marche ou l'arrêt automatique.

- Assurez-vous de régler l'heure avant d'effectuer ce réglage.

1 Appuyez sur **TIMER**.
2 Appuyez sur **↕** pour sélectionner **[PLAY SET]**, puis appuyez sur **▶/||**.
[ON TIME] s'affiche, et les chiffres des heures clignotent.

3 Appuyez sur **↕** pour régler l'heure de **ON TIME**, puis appuyez sur **▶/||**.

Les chiffres des minutes se mettent à clignoter.

4 Appuyez sur **↕** pour régler les minutes, puis appuyez sur **▶/||**.

[OFF TIME] s'affiche, et les chiffres des heures clignotent.

5 Appuyez sur **↕** pour régler l'heure de **OFF TIME**, puis appuyez sur **▶/||**.

Les chiffres des minutes se mettent à clignoter.

6 Appuyez sur **↕** pour régler les minutes, puis appuyez sur **▶/||**.
7 Appuyez sur **↕** pour sélectionner la source, puis appuyez sur **▶/||**.

CD, USB et FM peuvent être sélectionnés comme sources de lecture.

- Il est possible de déplacer le curseur entre les réglages "heures" et "minutes" à l'aide des touches **◀◀/▶▶**.

Pour vérifier les réglages

1 Appuyez sur **TIMER**.
2 Appuyez sur **↕** pour sélectionner **[SELECT]**, puis appuyez sur **▶/||**.
3 Appuyez sur **↕** pour sélectionner **[PLAY SEL]**, puis appuyez sur **▶/||**.

Pour annuler la minuterie

1 Appuyez sur **TIMER**.
2 Appuyez sur **↕** pour sélectionner **[SELECT]**, puis appuyez sur **▶/||**.
3 Appuyez sur **↕** pour sélectionner **[OFF]**, puis appuyez sur **▶/||**.

■ Réglage de la minuterie de mise en veille

En mode de fonctionnement, appuyez plusieurs fois de suite sur **SLEEP** pour sélectionner une période préréglée (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 minutes ou AUTO).

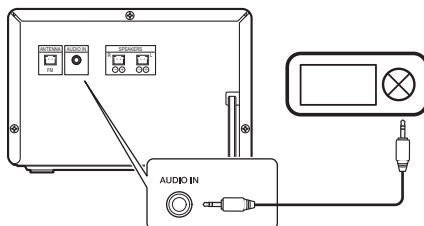
- Pour désactiver la minuterie sommeil, appuyez plusieurs fois de suite sur **SLEEP** jusqu'à ce que **[OFF]** s'affiche.
- Si vous sélectionnez l'option **[AUTO]**, cet appareil s'arrête automatiquement une fois la lecture du CD ou de la clé USB terminée.

■ Restitution du son d'autres dispositifs audio

⚠ ATTENTION

- Nous n'acceptons en aucun cas la responsabilité pour des dommages résultant d'une connexion à des équipements fabriqués par d'autres sociétés.

Par la prise AUDIO IN



- Raccordez un câble à minifiche stéréo (en vente dans le commerce) à
 - la prise **AUDIO IN** sur la face arrière de l'appareil principal et
 - à la prise de casque sur le dispositif externe (par exemple, un lecteur MP3).
- Appuyez sur **INPUT** de la télécommande ou plusieurs fois de suite sur **INPUT** sur l'appareil pour basculer la source sur **[AUDIO IN]**.
- Lancez la lecture sur le dispositif externe.

■ Prise USB 500 mA

La prise USB de cet appareil est alimentée en courant de 500 mA. Il est possible d'utiliser/charger sur cette prise un périphérique USB ayant une capacité d'alimentation allant jusqu'à 500 mA.

Le chargement de la batterie démarre lorsque le périphérique USB est connecté au port  (USB) de l'appareil.

Remarques concernant le chargement de périphériques USB avec cet appareil

- Vous ne pouvez pas utiliser l'appareil pour charger des batteries lorsqu'il est désactivé.
- Le chargement des batteries peut ne pas être possible, en fonction des caractéristiques du périphérique USB.

■ Activation et désactivation du signal Bluetooth

- Appuyez sans relâcher sur les touches **◀◀◀** et **▶/||** de l'appareil pendant 5 secondes.
 - Relâchez lorsque **[BT OFF]** (Signal *Bluetooth* désactivé) ou **[BT ON]** (Signal *Bluetooth* activé) s'affiche.
- Vous ne pouvez pas associer cet appareil à des périphériques compatibles *Bluetooth* lorsqu'il est désactivé.

■ Commandes de son

Touche P.bass

Lors de la première mise sous tension de l'appareil, le mode P.bass est activé. Ce mode accentue les fréquences graves. Pour annuler le mode P.bass, appuyez sur la touche **P.BASS** de la télécommande.

Informations complémentaires

■ Informations sur les dispositifs USB lisibles

Dispositifs USB compatibles :

- Mémoire flash USB (USB1.1/2.0 (Full Speed))
- Lecteurs de mémoire flash USB (USB1.1/2.0 (Full Speed))

Formats pris en charge :

- Format USB ou de mémoire de fichiers: FAT16, FAT32
- Débits binaires MP3 (débits de données): entre 32 kbps et 320 kbps et débits binaires variables.
- Maximum 8 niveaux d'emboîtement : dossier ROOT inclus
- Nombre maximal de dossiers: 256 (dossier ROOT inclus)
- Nombre maximal de pistes/fichiers: 999
Nombre maximal de fichiers que cet appareil peut reconnaître dans un dossier: 999
- ID3tag: v1.0, v1.1, v1.2, v2.0, v2.2, v2.3, v2.4

Selon les réglages du logiciel de codage, le type de dispositif USB, l'enregistrement et d'autres facteurs, certains fichiers audio ne pourront pas être lus.

Formats non pris en charge :

- Albums vidéos: un album ne contenant pas de fichiers MP3
- Les fichiers de formats non pris en charge sont sautés. Par exemple, les documents Word (.doc) ou les fichiers MP3 ayant l'extension .dlf sont ignorés et ne sont donc pas lus.
- Fichiers audio sauf MP3.
- Autres systèmes de fichiers (exFAT, NTFS, HFS etc.) autres que FAT16 et FAT32.

■ Formats de disques MP3 pris en charge

- ISO9660 Niveau 1/Niveau 2, Joliet
- Nombre maximal de dossiers: 256 (dossier ROOT inclus)
- Nombre maximal de pistes/fichiers: 999
Nombre maximal de fichiers que cet appareil peut reconnaître dans un dossier: 999
- Fréquence d'échantillonnage prise en charge: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires pris en charge: entre 32 kbps et 320 kbps, débits binaires variables.
- Maximum 8 niveaux d'emboîtement: dossier ROOT inclus

Selon les réglages du logiciel de codage, le type de dispositif USB, l'enregistrement et d'autres facteurs, certains fichiers audio ne pourront pas être lus.

Guide de dépannage

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne jamais retirer le coffret de cet appareil.
- Une erreur de commande est souvent prise pour une anomalie de fonctionnement ou une panne. Si vous estimez que cet appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points ci-dessous. Parfois, le problème peut provenir d'un autre composant. Examinez les autres composants et les appareils électriques utilisés. Si le

problème ne peut pas être résolu après avoir effectué les vérifications indiquées ci-dessous, consultez le service après-vente Pioneer le plus proche pour faire réparer votre appareil.

- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement à cause d'effets externes, comme l'électricité statique, débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale et insérez-la de nouveau pour rétablir l'état de fonctionnement normal.
- **“PROTECT” apparaît à l'écran.**
 - Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation, et vérifiez les éléments suivants une fois que “PROTECT” a disparu.
 - Assurez-vous que rien n'obstrue les trous de ventilation de l'appareil.
 - Après avoir vérifié les éléments ci-dessus et en l'absence de problème, rebranchez le cordon d'alimentation et rallumez l'appareil. Si le problème persiste, contactez votre revendeur le plus proche.
- **Pas d'alimentation.**
 - Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est branché correctement.
 - Assurez-vous que la prise secteur est sous tension.
 - En mode veille automatique, la chaîne s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes d'inactivité.
- **Aucun son ou son de mauvaise qualité.**
 - Réglez le volume.
 - Assurez-vous que les enceintes sont raccordées correctement.
- **Aucune réponse de la chaîne.**
 - Rebranchez la fiche d'alimentation secteur et rallumez la chaîne.
 - La chaîne s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes d'inactivité par mesure d'économie.
- **La télécommande ne fonctionne pas.**
 - Réduisez la distance entre la télécommande et l'appareil.
 - Insérez la pile en respectant sa polarité (signe +/-).
 - Remplacez les piles.
 - Dirigez la télécommande directement vers le capteur sur la face avant de l'appareil.
- **Aucun disque n'est détecté.**
 - Insérez un disque.
 - Assurez-vous que le disque a bien été posé avec l'étiquette orientée vers le haut.
 - Attendez qu'il n'y ait plus d'humidité condensée sur la lentille.
 - Changez ou nettoyez le disque.
 - Assurez-vous que le disque enregistrable a été finalisé et que le format est pris en charge.
- **Le dispositif de stockage USB n'est pas pris en charge.**
 - Assurez-vous que le dispositif de stockage USB est compatible avec la chaîne.
 - Le périphérique de stockage USB est-il connecté correctement ? Vérifiez que le périphérique est correctement raccordé.
- **Le nom du fichier ou du dossier (nom de l'album) ne s'affiche pas correctement.**
 - Les caractères qui ne peuvent pas être affichés par cet appareil sont les suivants :
 - Majuscules (de A à Z)
 - Chiffres (de 0 à 9)
 - Symboles (< > +, [] _).Les autres caractères s'affichent comme ceci « _ ».
- **“OVER CURRENT” apparaît.**
 - Un problème relatif au niveau de courant arrivant dans le port  (USB) a été détecté. Désactivez l'appareil et débranchez le périphérique du port .

(USB) port. Vérifiez que le périphérique USB ne présente aucun problème. Si l'affichage persiste, contactez votre revendeur le plus proche.

➤ **Impossible de lire certains fichiers sur le dispositif de stockage USB.**

- Assurez-vous que le format du fichier est pris en charge.
- Assurez-vous que le nombre de fichiers ne dépasse pas le maximum (page 15).

➤ **La réception radio est de mauvaise qualité.**

- Augmentez la distance entre la chaîne et d'autres appareils électriques.
- Déployez complètement l'antenne.

➤ **La minuterie ne fonctionne pas.**

- Réglez l'heure correctement.

➤ **Le réglage de l'heure/de la minuterie est effacé.**

- L'alimentation a été coupée ou le cordon d'alimentation secteur a été débranché.
- Réglez à nouveau l'heure/la minuterie.

Lorsqu'un périphérique sans fil Bluetooth est connecté ou utilisé (X-EM26 uniquement) :

➤ **Le périphérique à technologie sans fil Bluetooth ne peut pas être raccordé ou utilisé.**

Le son en provenance du périphérique à technologie sans fil Bluetooth n'est pas émis ou le son est interrompu.

- Vérifiez qu'aucun objet émettant des ondes électromagnétiques dans la bande 2,4 GHz (four à micro-ondes, périphérique LAN sans fil ou appareil à technologie sans fil Bluetooth) ne se trouve à proximité de l'appareil. Le cas échéant, éloignez-le de cet appareil. Ou bien, n'utilisez pas l'objet émettant les ondes électromagnétiques.

- Vérifiez que le périphérique à technologie sans fil Bluetooth n'est pas trop éloigné de l'appareil et qu'il n'y a pas d'obstructions entre le périphérique à technologie sans fil Bluetooth et l'appareil. Placez le périphérique à technologie sans fil Bluetooth et l'appareil de façon à ce que la distance entre eux soit inférieure à 10 m* et qu'il n'y ait pas d'obstructions entre eux.

* Cette distance est indicative. La portée réelle peut varier selon les conditions propres à l'environnement d'utilisation.

- Il se peut que le périphérique à technologie sans fil Bluetooth ne soit pas réglé au mode de communication prenant en charge la technologie sans fil Bluetooth. Vérifiez le réglage du dispositif sans fil Bluetooth.

Précautions d'utilisation

■ Lors d'un déplacement de l'appareil

Avant de déplacer l'appareil, vérifiez qu'aucun disque n'est chargé dans le tiroir disque. Appuyez ensuite sur , attendez que **[STANDBY]** disparaisse de l'afficheur de l'appareil, puis débranchez le cordon d'alimentation secteur. Le fait de déplacer ou de transporter l'appareil avec un disque chargé à l'intérieur ou avec un équipement raccordé à la prise USB, ou à la prise mini-jack **AUDIO IN**, peut causer des dommages.

■ Emplacement d'installation

- Choisissez un endroit stable près du téléviseur ou de la chaîne stéréo, utilisés avec cet appareil.
- N'installez pas cet appareil sur un téléviseur ou un moniteur couleur. En outre, installez-le à l'écart des platines à cassettes et autres équipements pouvant être facilement affectés par les champs magnétiques.

Évitez d'installer l'appareil dans les endroits suivants :

- Endroits exposés à la lumière directe du soleil
- Endroits humides ou insuffisamment aérés
- Endroits extrêmement chauds
- Endroits exposés aux vibrations
- Endroits dans lesquels il y a beaucoup de poussière ou de fumée de cigarette
- Endroits exposés à la suie, à la vapeur ou à la chaleur (cuisines, etc.)

■ Ne posez pas d'objets sur cet appareil

Ne posez pas d'objets sur le dessus de cet appareil.

N'obstruez pas les orifices de ventilation.

N'utilisez pas cet appareil sur une couverture, un lit, un sofa, etc. pelucheux, et ne l'enveloppez pas dans un tissu, etc. La chaleur ne pourra pas se dégager et causera des dommages.

N'exposez pas l'appareil à la chaleur.

Ne placez pas cet appareil au-dessus d'un amplificateur ou de tout autre équipement générant de la chaleur. En cas d'installation sur un rack, pour éviter que l'appareil ne soit exposé à la chaleur dégagée par l'amplificateur ou d'autres équipements audio, placez-le sur un rayon en-dessous de l'amplificateur.

- Mettez l'appareil à l'arrêt lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Selon l'état du signal, lorsque l'appareil est en marche, des motifs rayés peuvent apparaître sur un écran de téléviseur à proximité de l'appareil et des parasites peuvent altérer la réception des émissions de radiodiffusion. Dans ce cas, arrêtez l'appareil.

■ Nettoyage de l'appareil

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de nettoyer cet appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux. En cas de saleté importante, mouillez un chiffon doux dans une solution de détergent neutre dilué dans 5 à 6 volumes d'eau, essorez le chiffon complètement, nettoyez la saleté, puis essuyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- L'utilisation d'alcool, de diluant, de benzène, de produits insecticides, etc. risque d'effacer les inscriptions et d'abîmer la peinture. Évitez aussi de laisser des produits en caoutchouc ou en vinyle très longtemps au contact de cet appareil pour ne pas endommager le coffret.
- En cas d'utilisation de chiffons/lingettes imprégnés avec des produits chimiques, etc., lisez les précautions d'emploi fournies par le fabricant.

■ Nettoyage de la lentille

- La lentille de cet appareil ne devrait pas se salir normalement mais si, pour une raison quelconque, de la poussière ou de la saleté causait un problème, consultez un service après-vente agréé Pioneer. Bien que divers produits de nettoyage pour lentille de lecteur soient en vente dans le commerce, nous déconseillons leur utilisation, car certains d'entre eux risquent, en fait, d'endommager la lentille.

Manipulation d'un disque

■ Rangement

- Remettez toujours les disques dans leur boîtier et rangez-les verticalement, en évitant les endroits chauds, humides, exposés directement à la lumière du soleil ou extrêmement froids.

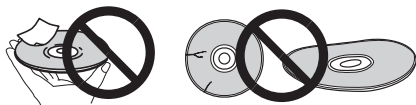
- Veuillez lire les recommandations fournies avec le disque.

■ Nettoyage des disques

- Des empreintes de doigts ou de la poussière sur un disque peuvent empêcher sa lecture. Dans ce cas, utilisez un chiffon de nettoyage, etc. pour essuyer délicatement le disque en allant du centre vers l'extérieur. N'utilisez pas un tissu de nettoyage sale.



- N'utilisez pas de benzène, de diluant ou d'autres produits chimiques volatils. En outre, n'utilisez pas de vaporisateur de produits de nettoyage ni d'agents antistatiques.
- En cas de salissure importante, mouillez un chiffon doux, essorez-le chiffon, nettoyez la saleté, puis essuyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
- N'utilisez pas de disques endommagés (fissurés ou déformés).
- Ne laissez pas la face des disques sur laquelle sont gravées les informations devenir rayée ou sale.
- N'attachez pas de morceaux de papier ou d'autocollants sur les disques. Cela pourrait déformer les disques et les rendre illisibles. Faites attention aussi aux disques loués sur lesquels des étiquettes sont souvent collées, parce que la colle de l'étiquette peut salir le disque. Vérifiez que la colle n'a pas débordé des bords de l'étiquette avant d'utiliser un disque de location.



■ À propos des disques de forme particulière

Les disques à formes spéciales (en cœur, hexagonaux, etc.) ne peuvent pas être lus sur cet appareil. N'essayez pas de lire de tels disques car ils pourraient endommager cet appareil.



Spécifications

• Amplificateur

(Pour les modèles européens)

Puissance de sortie nominale

..... 5 W + 5 W (8 ohms, 1 kHz DHT 10 %)

(Pour les modèles nord-américains uniquement)

Puissance de sortie nominale 5 watts de puissance continue au minimum par canal, charges de 8 ohms, 2 canaux entraînés à 1 kHz,

Tous les canaux : avec un maximum de distorsion harmonique totale de 10% (FTC)

2 canaux x 5 W (8 Ω, 1 kHz, 2 canaux entraînés) (IEC)

• Disque

Diamètre des disques 12 cm, 8 cm

Disques pris en charge

..... CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD

Réponse en fréquence 20 Hz à 20 kHz (44,1 kHz)

• Tuner (FM)

Plage d'accord 87,5 MHz à 108 MHz

• Bluetooth (X-EM26 uniquement)

Version Bluetooth Spécifications Ver. 4.0

Sortie Bluetooth Spécifications Classe 2

Distance estimée de transmission en visibilité directe*

..... Environ 10 m

Gamme de fréquences

..... Bande ISM 2,4000 GHz à 2,4835 GHz

Modulation FH-SS (Étalement de spectre par évasion)

Profil Bluetooth pris en charge A2DP, AVRCP

Codec prise en charge SBC (Codec de sous-bande)

Protection de contenus pris en charge SCMS-T

* La distance de transmission en visibilité directe est une estimation.

La portée réelle peut varier en fonction des conditions du milieu environnant.

• Enceintes

Système d'enceinte 1 haut-parleur, 1 voie

Type de haut-parleur 8 cm conique

Impédance des enceintes 8 Ω

• Informations générales

Alimentation secteur (Pour les modèles européens)

..... 220 V à 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Alimentation secteur

(Pour les modèles nord-américains uniquement)

..... 120 V CA, 60 Hz

Consommation en fonctionnement 12 W

Consommation en veille ≤ 0,5 W

USB Direct USB 1.1/2.0 (Full Speed)

Alimentation USB 5 V ≤ 500 mA

Dimensions

– Appareil (L x H x P) 180 mm x 121 mm x 221 mm

– Enceinte (L x H x P) 121 mm x 182 mm x 200 mm

Poids

– Appareil 1,3 kg

– Enceinte 1,1 kg x 2

- Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées, sans avis préalable, dans un souci d'amélioration.

- Les noms de sociétés et de produits mentionnés dans le présent mode d'emploi sont des marques commerciales ou des marques déposées des sociétés respectives.

"Pioneer" et "PBASS" sont des marques commerciales de Pioneer Corporation, et doivent être utilisées sous licence.

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

IMPORTANTE



La luz intermitente con el símbolo de punta de flecha dentro un triángulo equilátero. Está convenido para avisar al usuario de la presencia de "voltaje peligrosa" no aislada dentro el producto que podría constituir un peligro de choque eléctrico para las personas.

PRECAUCIÓN:
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA.

El punto exclamativo dentro un triángulo equilátero convenido para avisar el usuario de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y la manutención en la libreta que acompaña el aparato.

D3-4-2-1-1_A1_Es

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Conserve estas instrucciones.
- 3) Respete todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Limpíelo únicamente con un paño seco.
- 7) No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8) No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
- 9) No anule el propósito de seguridad de la clavija de tipo polarizado o con toma a tierra. Una clavija polarizada tiene dos hojas, una más ancha que la otra. Una clavija de tipo con toma de tierra tiene dos hojas y un tercer saliente de toma a tierra. La hoja ancha o el tercer saliente ha sido instalado por su seguridad. Si la clavija suministrada no encaja en su toma de corriente, consulte con un electricista para la sustitución de la toma obsoleta.
- 10) Proteja el cable de alimentación para evitar que sea pisado o pellizcado, especialmente en las clavijas, receptáculos y en el punto en que sale del aparato.

- 11) Utilice únicamente acoples/accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Utilice únicamente con el carro, plataforma, trípode, soporte o mesa especificado por el fabricante, o vendido junto con el aparato. Al utilizar un carro, tenga cuidado al desplazar la combinación carro/aparato para evitar posibles lesiones producidas por una caída.



- 13) Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser utilizado durante largos periodos de tiempo.
- 14) Solicite todo mantenimiento a personal cualificado. El mantenimiento es necesario cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como por ejemplo si el cable del suministro de alimentación o la clavija están dañados, si se ha derramado líquido o algún objeto ha caído dentro del aparato, si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona con normalidad o si se ha caído.

D3-7-13-69_Es

PRECAUCIÓN: EL USO DE CONTROLES O AJUSTES O EL EMPLEO DE PROCEDIMIENTOS DISTINTOS A LOS ESPECIFICADOS AQUÍ PUEDE RESULTAR EN UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN.

PRECAUCIÓN: EL USO DE INSTRUMENTOS ÓPTICOS CON EL PRODUCTO INCREMENTARÁ EL RIESGO PARA LOS OJOS.

D58-5-1-2a_A1_Es

Este transmisor no debe ubicarse en el mismo lugar que otras antenas o transmisores ni utilizarse de forma conjunta con ellos.

D8-9-2-5_A1_Es

Este dispositivo cumple las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que podrían dar lugar a un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo respeta los límites de exposición a la radiación establecidos por IC para entornos sin control y cumple la norma RSS-102 de exposición a la radiofrecuencia (RF) de IC. Este equipo presenta unos niveles de energía de RF muy bajos que se consideran conformes sin una evaluación de exposición permitida máxima (MPE). No obstante conviene instalar y utilizar el equipo con el radiador a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo de las personas (excluidas las extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).

D8-9-2-7-3_A1_Es

Este equipo respeta los límites de exposición a la radiación establecidos por IC para entornos sin control y cumple la norma RSS-102 de exposición a la radiofrecuencia (RF) de IC. Este equipo presenta unos niveles de energía de RF muy bajos que se consideraron conformes sin una evaluación de exposición permitida máxima (MPE). No obstante conviene instalar y utilizar el equipo con el radiador a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo de las personas (excluidas las extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).

PRECAUCIÓN

Este aparato es un producto de láser de clase 1 clasificado como tal en Seguridad de productos de láser, IEC 60825-1:2007.

PRODUCTO LASER CLASE 1

D58-5-2-2a_A1_Es

ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3_A1_Es

ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a_A1_Es

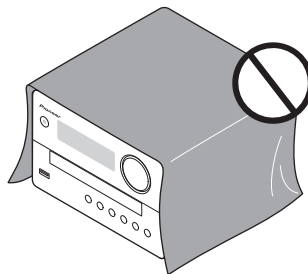
PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 10 cm encima, 10 cm detrás, y 10 cm en cada lado).

ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

D3-4-2-1-7b*_A1_Es



Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento

+5 °C a +35 °C; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)

No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

D3-4-2-1-7c*_A1_Es

PRECAUCIÓN

El interruptor de la alimentación ⏻ de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2a*_A1_Es

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrará incluso durante el período de garantía.

K041_A1_Es

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que podrían dar lugar a un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA

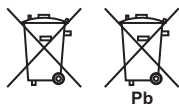
Guarde las partes pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños y bebés. En caso de que alguien se trague una por accidente, póngase inmediatamente en contacto con un médico.

PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado PIONEER más cercano, o a su distribuidor.

S002*_A1_Es

(Símbolo para pilas y baterías)



Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea.

Pb

K058c_A1_Es

Advertencia para las ondas de radio

Esta unidad utiliza una frecuencia de ondas de radio de 2,4 GHz, la cual es una banda utilizada por otros sistemas inalámbricos (hornos microondas, teléfonos inalámbricos, etc.).

En caso de que aparezca ruido en la imagen del televisor, existirá la posibilidad de que esta unidad (incluyendo los productos compatibles con esta unidad) esté causando interferencias de la señal con el conector de entrada de antena de su televisor, vídeo, sintonizador vía satélite, etc. En este caso, aumente la distancia entre el conector de entrada de antena y esta unidad (incluyendo los productos compatibles con esta unidad).

- Pioneer no se hace responsable de ningún fallo del producto Pioneer compatible debido a un error de comunicación/fallos de funcionamiento asociados con su conexión a la red y/o su equipo conectado. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet o con el fabricante del equipo de la red.
- Para usar Internet se necesita un contrato diferente con un proveedor de servicios de Internet y abonar esos servicios.

Información para el usuario

Las alteraciones o modificaciones realizadas sin la autorización pertinente pueden anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

NOTA:

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza, y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalada y utilizada de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe garantía alguna de que no vaya a ocurrir interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir dichas interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

La seguridad de sus oídos se encuentra en sus manos

Saque el máximo partido a su equipo reproduciendo sonido a un volumen seguro – un volumen que permita percibir el sonido claramente, sin molestas distorsiones o estridencias, y, lo que es más importante, sin que ello afecte a su sensibilidad auditiva. El sonido puede ser engañoso. Con el tiempo, su “nivel de confort” auditivo se adapta a volúmenes más altos y lo que parece “normal” puede ser en realidad excesivo y dañino para su audición. Protéjase frente a este riesgo ajustando un volumen seguro en el equipo ANTES de que su audición se acostumbre.

DETERMINE UN VOLUMEN SEGURO:

- Ajuste el control del volumen con un nivel bajo.
- Suba gradualmente el volumen hasta que pueda escuchar el sonido de manera cómoda y clara, sin distorsiones.
- Una vez que haya determinado un volumen que resulte cómodo, ajuste el regulador y déjelo ahí.

SIGA EN TODO MOMENTO ESTAS DIRECTRICES:

- No suba el volumen tanto que ya no pueda escuchar lo que le rodea.
- Tenga cuidado o deje de utilizar el equipo temporalmente en situaciones potencialmente peligrosas.
- No utilice auriculares mientras conduce un vehículo de motor: esto puede plantear un riesgo para el tráfico y está prohibido en muchos sitios.

S001a_A1_Es

AVISO IMPORTANTE

EL NÚMERO DE MODELO Y SERIE DE ESTE EQUIPO SE INDICAN EN SU PARTE POSTERIOR O INFERIOR.

APUNTE ESTOS NÚMEROS EN LA TARJETA DE GARANTÍA ADJUNTA Y GUÁRDELA EN UN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS CONSULTAS.

Condensación

Si la unidad se traslada repentinamente de un lugar frío a una habitación caliente (en invierno, por ejemplo) o si la temperatura de la habitación donde está instalada esta unidad sube repentinamente debido al funcionamiento de la calefacción, etc., pueden formarse gotas de agua (condensación) en el interior de la unidad (en las piezas de funcionamiento y en la lente). Cuando haya condensación, la unidad no funcionará bien y la reproducción no será posible. Deje la unidad a temperatura ambiente, sin funcionar, durante 1 o 2 horas con la alimentación conectada (el tiempo depende de la cantidad de condensación). Las gotas de agua se disiparán y será posible reproducir. La condensación se puede producir también en verano si la unidad se expone directamente a la salida de aire de un acondicionador de aire. Si esto sucede, cambie de sitio la unidad.

Enhorabuena por la adquisición de este producto Pioneer. Lea completamente este manual de instrucciones para aprender a operar correctamente el aparato. Después de haber terminado la lectura de las instrucciones, guarde el manual en un lugar seguro para poderlo consultar en el futuro.

Índice

Antes de comenzar	6
Nombres y funciones de los controles ...	7
Vista general de la unidad principal	7
Vista general del mando a distancia	8
Conexiones	8
Conexión de los altavoces	8
Instalación de la antena de FM	9
Conectar la alimentación	9
Primeros pasos	9
Encendido	9
Ajuste de la hora	9
Selección de una fuente	9
Reproducción	10
Reproducción de un disco	10
Reproducción desde un aparato de almacenamiento USB	10
Control de la reproducción	10
Reproducción de audio Bluetooth® (X-EM26 solamente)	11
Sincronización con la unidad (registro inicial)	11
Cómo escuchar música en la unidad desde un dispositivo habilitado para Bluetooth	12
Escuchar la radio FM	13
Sintonización de una emisora de radio FM	13
Programación de emisoras de radio	13
Otras características	13
Información adicional	15
Detección y solución de problemas	15
Observaciones sobre el uso de este receptor	16
Manipulación de discos	16
Especificaciones	17

Antes de comenzar

■ Introducción

Con este sistema, usted puede:

- disfrute de audio a través de discos, dispositivos de almacenamiento USB y otros dispositivos externos
- escuchar emisoras de radio de FM
- disfrute de audio a través de un dispositivo habilitado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* (solo X-EM26)

Medios que se pueden reproducir:

- Discos: CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
- Archivos: .mp3
- Dispositivo de almacenamiento USB
 - Compatibilidad: USB 1.1/2.0 (Full Speed)
 - Clase compatible: MSC (Clase de Almacenamiento en Masa)
 - Sistema de archivo: FAT16, FAT32
 - Número máximo de álbumes/carpetas: 256
 - Número máximo de álbumes/archivos: 999
 - Nivel máximo de directorio: 8

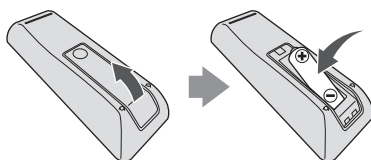
■ Contenido de la caja

Verifique e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Altavoz x 2
- Mando a distancia
- Pila AAA (R03)
- Antena de hilo de FM
- Almohadillas antideslizantes x 8
- Tarjeta de garantía (Para los modelos europeos)
- Manual de instrucciones (este manual)

■ Colocación de la pila en el mando a distancia

- 1 Abra la tapa trasera e introduzca la pila como se muestra a continuación.**



- 2 Cierre la tapa trasera.**

La pila que se incluye con el aparato tiene como fin que usted pueda verificar el funcionamiento del producto y es posible que no dure mucho tiempo. Le recomendamos el empleo de una pila alcalina porque tiene una vida útil más larga.

⚠ PRECAUCIÓN

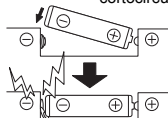
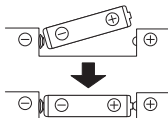
- Cuando introduzca la pila, asegúrese de no dañar el muelle del terminal $\ominus$ de la pila. Podría provocar que la batería experimente alguna fuga o que se caliente en exceso.



Introduzca la batería de modo que el polo $\ominus$ quede alineado con el terminal $\ominus$ del mando a distancia.



Si una batería presiona en exceso el terminal $\ominus$, hasta doblarlo y deformarlo, existe el riesgo de que la batería alcalina provoque un cortocircuito.



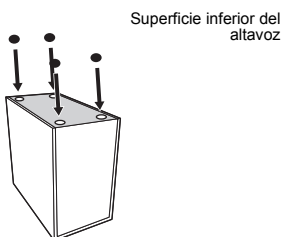
El terminal $\ominus$ está deformado.

- No utilice ninguna pila distinta de la especificada.
- Cuando instale la pila en el mando a distancia, colóquela en el sentido correcto, según indican las marcas de polaridad ($\oplus$ y $\ominus$).
- No caliente la pila ni la desmonte, y no la tire al fuego ni al agua.
- Para impedir la fuga del líquido de la pila, retírela si no piensa usar el mando a distancia durante mucho tiempo (1 mes o más). Si advirtiera la presencia de fugas en la pila, limpie cuidadosamente el interior del compartimento e introduzca una pila nueva. Si el electrolito de una pila entrara en contacto con su piel, lave la parte afectada con mucha agua.
- Al desechar una pila gastada, deberá cumplir las regulaciones gubernamentales o las normas de las instituciones medioambientales públicas que se apliquen en su país/área.
- **ADVERTENCIA**
No utilice ni guarde las pilas bajo la luz solar directa ni en otros lugares calurosos, como, por ejemplo, dentro de un automóvil o cerca de una calefacción. Esto puede ocasionar fugas en las pilas, que se sobrecalienten, exploten o se incendien. También puede reducir su duración o rendimiento.

■ Colocación de las almohadillas antideslizantes

Coloque las almohadillas antideslizantes en la superficie inferior de los altavoces.

- En condiciones normales, deberá utilizar el altavoz en posición vertical.

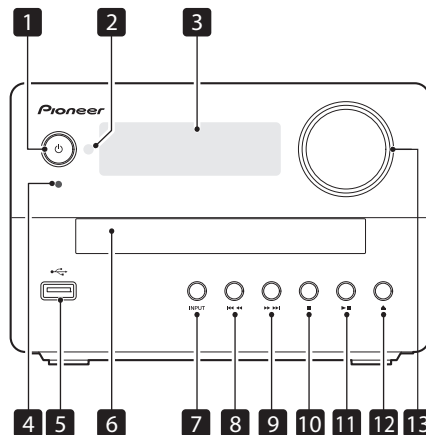


Superficie inferior del altavoz

Adhiera las almohadillas antideslizantes en la superficie inferior de los altavoces.

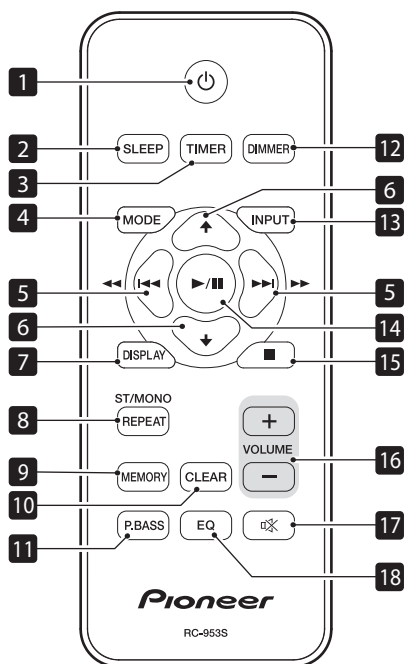
Nombres y funciones de los controles

Vista general de la unidad principal



- 1
 - Cambie entre espera y encendido.
- 2 **Sensor del mando a distancia**
 - Apunte el mando a distancia a este sensor y luego úselo a no más de 7 m aproximadamente. El producto puede tener problemas al captar las señales del mando a distancia si hay cerca una lámpara fluorescente. Si pasa esto, aleje el producto de la luz fluorescente.
- 3 **Display principal**
- 4 **Indicador Bluetooth (solo X-EM26)**
- 5
 - Conecte a un aparato de almacenamiento USB.
- 6 **Bandeja del disco**
 - Meta el disco con la cara de la etiqueta hacia arriba.
- 7 **INPUT**
 - Pulse repetidamente para seleccionar la fuente de entrada.
- 8
 - Salte a la pista anterior.
 - Manténgalo pulsado para reproducir rápidamente hacia atrás dentro de una pista.
 - Sintonice la emisora de radio anterior.
 - Seleccione una emisora de radio preajustada.
- 9
 - Salte a la pista siguiente.
 - Manténgalo pulsado para reproducir rápidamente hacia adelante dentro de una pista.
 - Sintonice la emisora de radio siguiente.
 - Seleccione una emisora de radio preajustada.
- 10
 - Se usa para detener la reproducción.
- 11
 - Se usa para reproducir, pausar o reanudar la reproducción.
- 12
 - Abra o cierre la bandeja del disco.
- 13 **VOLUME**
 - Gire para aumentar o reducir el nivel del volumen.

Vista general del mando a distancia



- 1
 - Cambiar entre encendido y modo de espera.
- 2 **SLEEP**
 - Establecer el temporizador de apagado en el modo de funcionamiento.
- 3 **TIMER**
 - Se utiliza para ajustar la hora, así como para ajustar y verificar los temporizadores.
- 4 **MODE**
 - Para seleccionar el Modo de reproducción.
 - Modo de sintonización.
 - Para encender o apagar el menú BT.
- 5
 - Saltar a la pista.
 - Mantener pulsado para avanzar/retroceder rápido en la reproducción de una pista.
 - Sintonizar la emisora.
 - Seleccionar una emisora de radio preajustada.
- 6
 - Usar para seleccionar/cambiar los ajustes del sistema y los modos.
 - Usar para seleccionar una carpeta (álbum) en un disco MP3 o dispositivo USB.
 - Seleccionar una emisora de radio preajustada.
- 7 **DISPLAY**
 - Mostrar el reloj.
 - Visualizar el estado actual o la información de medios.
 - Visualizar la información ID3 disponible de pistas MP3.
- 8 **REPEAT, ST/MONO**
 - **REPEAT:** Usar para seleccionar el modo de repetición de cada fuente de entrada. (página 10)

- **ST/MONO:** Usar para seleccionar la recepción FM estéreo o monaural. (página 13)
- 9 **MEMORY**
 - Usar para programar las pistas.
 - Para preajustar emisoras de radio en la función **FM**.
 - 10 **CLEAR**
 - Borrar la última pista o archivo del programa en el modo de reproducción de programa.
 - 11 **P.BASS**
 - Potenciar los sonidos graves.
 - 12 **DIMMER**
 - Pulsar para subir o bajar la luminosidad de la pantalla. Mantener pulsado para subir o bajar la luminosidad de la pantalla. La luminosidad se puede controlar en 3 pasos.
 - 13 **INPUT**
 - Usar para seleccionar la fuente de entrada (**CD**, **USB**, **BT AUDIO** (solo X-EM26), **FM**, **AUDIO IN**).
 - 14
 - Usar para reproducir, pausar o reanudar la reproducción.
 - Usar para confirmar.
 - 15
 - Usar para detener la reproducción.
 - 16 **VOLUME +/-**
 - Usar para establecer el volumen de escucha.
 - 17
 - Usar para silenciar o restablecer el volumen.
 - 18 **EQ**
 - Usar para seleccionar EQ.
[FLAT] → [POP] → [JAZZ] → [ROCK] → [CLASSIC] → [Volver al inicio]

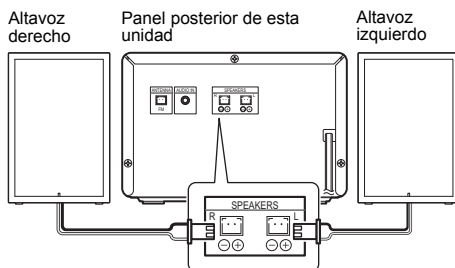
Conexiones

⚠ PRECAUCIÓN

- Siempre que realice o modifique conexiones deberá apagar la unidad y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Conecte el cable de alimentación después de que haya llevado a cabo todas las conexiones entre los distintos dispositivos.

Conexión de los altavoces

- Ambos altavoces se pueden utilizar independientemente en el lado derecho o izquierdo.



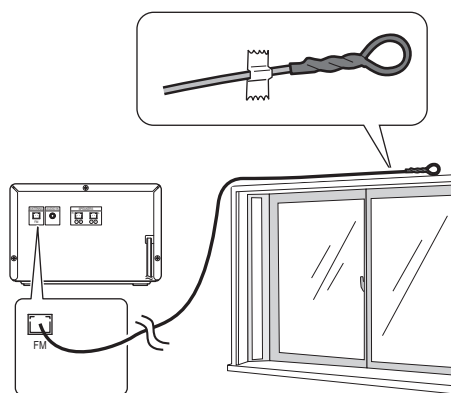
⚠ PRECAUCIÓN

- No conecte ningún altavoz que no haya sido suministrado con este sistema.

- No conecte los altavoces suministrados a ningún amplificador que no sea el que se suministra con este sistema. La conexión a cualquier otro amplificador puede ocasionar un funcionamiento defectuoso o un incendio.
- No instale estos altavoces en la pared ni en el techo. Podrían caerse y provocar lesiones.
- Inserte los cables del altavoz de manera segura en los terminales y compruebe que el cable no se sale con facilidad.
- No existe ninguna diferencia entre los altavoces I y D.

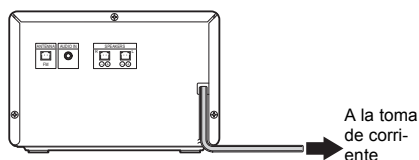
Instalación de la antena de FM

- Para obtener mejores resultados, extienda la antena de FM por completo y fíjela en una pared o en el marco de una puerta. No la cubra ni la deje enrollada.
- No tire nunca con fuerza de la antena porque podría dañarla.
- Este producto dispone de recepción MW (onda media).



Conectar la alimentación

- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de haber terminado todas las demás conexiones.



Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de corriente.

Primeros pasos

⚠ PRECAUCIÓN

- El uso de controles o ajustes o el realizar procedimientos diferentes de los especificados expresamente aquí puede causar una exposición a la radiación o una operación peligrosa.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Encendido

1 Pulse

Este aparato cambia al última fuente seleccionada.

Ajuste de la hora

- Durante la puesta en hora, si no se realiza ninguna acción durante 65 segundos, el sistema sale del modo de puesta en hora sin guardar las operaciones anteriores.
- Cuando se restablece la alimentación eléctrica después de volver a conectar la unidad o después de un fallo eléctrico, configure el reloj.

1 Pulse para encender.

2 Pulse **TIMER** en el mando a distancia.

Si aparece **[SELECT]** o **[PLAY SET]**, pulse / para seleccionar **[CLOCK]** y después pulse .

3 Pulse / para establecer la hora, después pulse .

Los dígitos de la hora parpadearán.

4 Pulse / para establecer el minuto y después pulse .

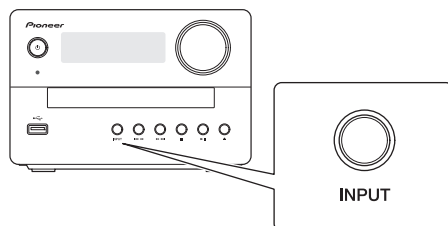
Los dígitos del minuto parpadearán.

Para mostrar el reloj cuando el sistema está apagado:

Pulse **DISPLAY**. El reloj aparecerá durante unos 8 segundos.

Selección de una fuente

Pulse repetidamente **INPUT** para seleccionar una fuente.



- **[CD]**: el disco en la bandeja de disco
- **[USB]**: archivos .mp3 guardados en el aparato de almacenamiento USB conectado
- **[BT AUDIO]**: dispositivo habilitado con *Bluetooth* sincronizado (solo X-EM26)
- **[FM]**: la radio de FM
- **[AUDIO IN]**: la entrada de audio por el zócalo **AUDIO IN**

Reproducción

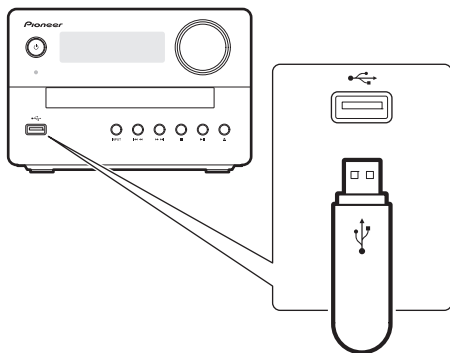
Reproducción de un disco

- 1 Pulse repetidamente **INPUT** en el mando a distancia o **INPUT** en la unidad principal para cambiar la fuente a [CD].
- 2 Pulse **▲** para expulsar la bandeja del disco.
- 3 Meta un disco con la cara impresa hacia arriba.
- 4 Pulse de nuevo **▲** para abrir la bandeja del disco.
- 5 Pulse **▶/||**.

Reproducción desde un aparato de almacenamiento USB

Este sistema puede reproducir archivos .mp3 que se copien en un dispositivo de almacenamiento USB (página 15).

- Pioneer no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos de almacenamiento USB. Tenga también en cuenta que Pioneer no se hace responsable de cualquier pérdida de archivos en dispositivos de almacenamiento USB causadas por la conexión a esta unidad.



- 1 Conexión del aparato de almacenamiento USB al zócalo USB.
- 2 Pulse repetidamente **INPUT** en el mando a distancia o **INPUT** en la unidad principal para cambiar la fuente a [USB].
- 3 Pulse **▶/||**.

Control de la reproducción

Durante la reproducción, siga las instrucciones de abajo para controlarla.

▶/||: Pause o reanude la reproducción.

■: Pare la reproducción.

◀◀/▶▶: Salte a la pista anterior o siguiente.

Mantenga pulsado para retroceder una pista o buscar rápidamente en avance dentro de una pista.

⏮/⏭: Salte al álbum anterior o siguiente cuando existen no menos de un álbum.

REPEAT: Seleccione un modo de reproducción disponible.

- Repetir 1 [**REP ONE**]: repite la pista actual
- Repetir todo [**REP ALL**]: repite todas las pistas
- Repetir carpeta [**REP FLDR**]: Reproducir todas las pistas de la carpeta actual. (solo función USB)
- Repetición desactivada [**REP OFF**]: Desactiva la repetición de la reproducción.

■ Cambio del modo de reproducción

- 1 Pulse **■** para detener la reproducción.

- 2 Pulse **MODE** repetidamente.

CD: **OFF**→**SHUFFLE**→**PROGRAM**

USB: **OFF**→**FOLDER**→**SHUFFLE**→**FOLDER SHUFFLE**→**PROGRAM**

- Reproducción normal [**OFF**]: Las pistas se reproducen en su orden normal.
- Reproducción aleatoria [**SHUF**]: Reproducir pistas aleatoriamente.
- Programa [**PROGRAM**]: Reproducir pistas en cualquier orden que elija.
- Carpeta* [**FLDR**]: Reproduce todos los archivos de la carpeta seleccionada.
- Reproducción aleatoria de la carpeta* [**FLDRSHUF**]: Reproduce todos los archivos de la carpeta seleccionada en orden aleatorio.
* Solo para USB
- En el modo **SHUFFLE** y **FOLDER SHUFFLE** se puede reproducir la misma pista de forma continua. Además la reproducción no se detiene automáticamente. Para detener la reproducción, pulse **■**.
- Cuando aparece [**PLS STOP**]: No se puede modificar el modo de reproducción durante la misma. Detenga la reproducción y a continuación cambie el modo de esta.

■ Programación de pistas

- Puede programar hasta 64 pistas.

- 1 Pulse **■** para detener la reproducción.

- (Para un CD) Se visualiza [**XX XX:XX**] (**XX** indica el número total de pistas y **XX:XX** indica el tiempo total de las pistas).

- (Para archivos MP3) Se visualiza [**FILE XX**] (**XX** indica el número total de pistas).

- 2 Pulse **MODE** repetidamente para seleccionar [**PROGRAM**].

- 3 (Para archivos MP3) Pulse **⏮/⏭** para seleccionar la carpeta que contenga las pistas o archivos que quiera programar.

- 4 Pulse **◀◀/▶▶** para seleccionar una pista.

- 5 Pulse **MEMORY**.

- 6 (Para un CD) Repita los pasos 4 y 5 para programar más pistas.

(Para archivos MP3) Repita los pasos 3 - 5 para programar más pistas.

- 7 Pulse **▶/||** para iniciar la reproducción.

■ Borrar un programa

Para cancelar la reproducción de programa

- Pulse **MODE** repetidamente para seleccionar [**OFF**].

Para borrar un programa

- Cuando la unidad está en el modo [**PROGRAM**], pulse **■** para detenerla y después pulse **CLEAR**. Cada vez que pulsa el botón, la última pista o archivo programado se borrará. Cuando se borran todas las pistas o archivos, aparece [**NO STEP**].

Reproducción de audio

Bluetooth® (X-EM26 solamente)

■ Reproducción de música empleando la tecnología inalámbrica Bluetooth



Esta unidad permite reproducir inalámbricamente música almacenada en dispositivos habilitados para Bluetooth (teléfonos móviles, reproductores de música digitales, etc.). También puede utilizar un transmisor de audio Bluetooth (de venta en establecimientos especializados) para oír música desde dispositivos que no estén equipados con la funcionalidad Bluetooth. Para más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo habilitado para Bluetooth.

- La marca literal y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc.
- Es necesario que el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth sea compatible con perfiles A2DP.
- La conexión no siempre está garantizada con todos los dispositivos con tecnología Bluetooth.

■ Funcionamiento con mando a distancia

El mando a distancia suministrado con esta unidad le permite operar dispositivos habilitados con tecnología inalámbrica Bluetooth.

- Es necesario que el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth sea compatible con perfiles AVRCP.

- No pueden garantizarse las operaciones con mando a distancia para todos los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth.

Sincronización con la unidad (registro inicial)

Para que la unidad pueda reproducir música almacenada en un dispositivo habilitado para Bluetooth, antes deberá sincronizarlos. La sincronización deberá llevarse a cabo la primera vez que utilice el dispositivo habilitado para Bluetooth, o cuando los datos de sincronización del dispositivo se hayan borrado por cualquier motivo. La sincronización es un paso necesario para permitir que se lleve a cabo la comunicación mediante tecnología inalámbrica Bluetooth.

- La sincronización solo deberá llevarla a cabo la primera vez que utilice de forma conjunta la unidad y el dispositivo habilitado para Bluetooth.
- Para permitir que se lleve a cabo la comunicación mediante tecnología inalámbrica Bluetooth, deberá sincronizar tanto la unidad como el dispositivo habilitado para Bluetooth.

1 Pulse repetidamente INPUT en el mando a distancia o INPUT en la unidad principal para cambiar la fuente a [BT AUDIO].

El indicador de Bluetooth parpadea.

Si no existe información de emparejamiento en el sistema, como cuando se usa un dispositivo con Bluetooth por primera vez después de comprarlo, el sistema cambiará automáticamente al modo de emparejamiento.

2 Pulse MODE en el mando a distancia.

(Para el funcionamiento con esta unidad) Mantenga pulsado INPUT hasta que el indicador Bluetooth empiece a parpadear rápidamente.

- La unidad cambia al modo de emparejado y el indicador Bluetooth empieza a parpadear rápidamente. (Vaya al paso 4)

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar [PAIRING], y después pulse ►/||.

- La unidad cambia al modo de emparejado y el indicador Bluetooth parpadea rápidamente.

4 Encienda el dispositivo habilitado para Bluetooth con el que desea sincronizar la unidad y lleve a cabo el procedimiento de sincronización.

- Esta unidad se mostrará como "Pioneer X-EM26" en todos los dispositivos habilitados para Bluetooth que utilice el usuario.

La sincronización dará comienzo.

- Coloque el dispositivo habilitado para Bluetooth cerca de la unidad.
- Para obtener información sobre cuándo se puede llevar a cabo la sincronización y el procedimiento que deberá seguir, consulte el manual del usuario de su dispositivo habilitado para Bluetooth.
- Cuando se le solicite que introduzca el código PIN, deberá introducir "0000". (Esta unidad únicamente aceptará el código PIN "0000".)

5 Confirme que [BT AUDIO] aparezca en la pantalla y el indicador *Bluetooth* deje de parpadear para quedarse iluminado.

- Si la sincronización no se ha completado correctamente, el indicador de *Bluetooth* seguirá parpadear y no se iluminará de manera permanente. Intente realizar una nueva sincronización con la unidad.
- Si la sincronización se ha completado correctamente, no será necesario que repita este procedimiento.

Aunque los dispositivos ya hayan sido sincronizados con esta unidad, los mismos no se conectarán durante el modo de sincronización en los siguientes casos.

En tales casos, elimine el historial de sincronización del dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* y lleve a cabo la sincronización de nuevo.

- Esta unidad permite grabar hasta 8 historiales de sincronización. Si conecta más de 8 unidades a un dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*, el historial de sincronización más antiguo se eliminará.
- Si los ajustes se restauran al ajuste de fábrica, todo el historial de emparejamiento se borrará. Para restaurar al ajuste de fábrica, mantenga pulsado **INPUT** y **▲** en la unidad durante más de 5 segundos hasta que en la pantalla aparezca "RESET".

Para cancelar el emparejamiento

- Pulse **MODE** o cambie la fuente.

Cancelar una conexión *Bluetooth*

1 Pulse **MODE**.

2 Pulse **▲/▼** para seleccionar [DISCONNECT], y después pulse **►/||**.

Cómo escuchar música en la unidad desde un dispositivo habilitado para *Bluetooth*

1 Pulse repetidamente **INPUT** en el mando a distancia o **INPUT** en la unidad principal para cambiar la fuente a [BT AUDIO].

La unidad comenzará a utilizar la función **BT AUDIO** y se conectará con un dispositivo habilitado para *Bluetooth*.

2 Se creará una conexión *Bluetooth* entre el dispositivo habilitado para *Bluetooth* y la unidad.

Los procedimientos para efectuar la conexión con la unidad deberán llevarse a cabo desde el dispositivo habilitado para *Bluetooth*.

- Para una información detallada acerca de los procedimientos de conexión, consulte el manual del usuario de su dispositivo habilitado para *Bluetooth*.

3 Cómo reproducir música desde un dispositivo habilitado para *Bluetooth*.

- Pulse **►/||** en el mando a distancia o **►||** en la unidad principal para reproducir. Puede controlar **►/||** y **◀◀/▶▶**.

La detención de la reproducción y otras operaciones se pueden controlar a través del dispositivo con tecnología *Bluetooth*.

- Cuando no haya conectado ningún dispositivo habilitado para *Bluetooth* y no se haya llevado a cabo ninguna operación durante más de 15 minutos, la unidad se apagará automáticamente.

■ Precaución con las ondas radioeléctricas

Esta unidad emplea una frecuencia de onda de radio de 2,4 GHz, que es una banda utilizada por otros sistemas inalámbricos (consulte la lista siguiente). Para impedir ruidos o interrupciones en la comunicación no use esta unidad cerca de tales aparatos, o apague esos aparatos mientras usa esta unidad.

- Teléfono inalámbricos
- Faxes inalámbricos
- Hornos microondas
- Dispositivos de LAN inalámbrica (IEEE802.11b/g)
- Equipos AV inalámbricos
- Controladores inalámbricos para sistemas de juegos
- Audífonos basados en microondas
- Algunos monitores para bebés

Otros equipos menos comunes que pueden funcionar en la misma frecuencia:

- Sistemas antirrobo
- Emisoras de radio de aficionados (HAM)
- Sistemas de administración logística de almacenes
- Sistemas de discriminación para trenes o vehículos de emergencia

- Si aparece ruido en la imagen del televisor, existirá la posibilidad de que un dispositivo habilitado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* o esta unidad (incluyendo los productos compatibles con esta unidad) estén causando interferencias de la señal en el conector de entrada de antena de su televisor, vídeo, sintonizador vía satélite, etc. En este caso, incremente la distancia entre el conector de entrada de la antena y el dispositivo habilitado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* o esta unidad (incluyendo los productos compatibles con esta unidad).
- Si hay algo que obstruya el paso entre esta unidad (incluyendo los productos compatibles con esta unidad) y el dispositivo habilitado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* (como pueda ser una puerta metálica, un muro de hormigón o papel de aluminio aislante), es posible que tenga que cambiar la ubicación del sistema para evitar ruidos en la señal e interrupciones.

■ Alcance de operación

Esta unidad está diseñada para un uso doméstico. (Las distancias de transmisión pueden reducirse dependiendo del ambiente de comunicación).

En los lugares siguientes, las malas condiciones o la inhabilidad de recibir ondas radioeléctricas puede ser la causa de que el sonido se interrumpa o se pare:

- En edificios de hormigón reforzado o en edificios de estructura de metal o hierro.
- Cerca de muebles metálicos grandes.
- Donde hay una multitud de personas o cerca de un edificio u obstáculo.
- En un lugar expuesto a un campo magnético, electricidad estática o interferencias de ondas de radio por parte de equipos de radiocomunicaciones que usen la misma banda de frecuencia (2,4 GHz) que esta unidad, tales como dispositivos LAN inalámbricos de 2,4 GHz (IEEE802.11b/g) u hornos de microondas.
- Si vive en un área residencial muy poblada (apartamento, casa unifamiliar construida junto a muchas otras casas, etc.) y el microondas de su vecino está próximo a su sistema, es posible que le afecten las

interferencias de las ondas radioeléctricas. Si ocurre esto, traslade la unidad a un lugar diferente. Cuando no se use el microondas no habrá interferencia de ondas radioeléctricas.

■ Reflejos de ondas radioeléctricas

Las ondas de radio que recibe esta unidad incluyen la onda de radio que proviene directamente del dispositivo equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* (onda directa) y las ondas procedentes de varias direcciones por los reflejos en paredes, muebles y edificios (ondas reflejadas). Las ondas reflejadas (debido a obstáculos y objetos reflejantes) producen además una variedad de ondas reflejadas y también una variación de condiciones de recepción que dependen de los lugares. Ni no se puede recibir el sonido correctamente debido a este fenómeno, trate de cambiar un poco la ubicación del dispositivo equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth*. Asimismo, observe que el sonido podría interrumpirse debido a las ondas reflejadas cuando una persona cruza o se acerca al espacio que hay entre esta unidad y el dispositivo equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

■ Precauciones relacionadas con los productos compatibles con esta unidad

- Complete las conexiones de todos los dispositivos compatibles con esta unidad, incluyendo todos los cables de audio y cables de alimentación antes de conectarlos a esta unidad.
- Después de haber completado las conexiones con esta unidad, compruebe los cables de audio y de alimentación y confirme que no estén enredados entre sí.
- Cuando desconecte esta unidad, confirme que dispone de suficiente espacio para trabajar en el área circundante.
- Cuando cambie conexiones de audio o de otros cables para productos compatibles con esta unidad, confirme que tenga espacio de trabajo suficiente en el área circundante.

Escuchar la radio FM

Sintonización de una emisora de radio FM

- Asegúrese de que ha conectado y extendido por completo la antena FM.

■ Sintonización manual

- 1 Pulse repetidamente **INPUT** en el mando a distancia o **INPUT** en la unidad principal para cambiar la fuente a FM.
- 2 Pulse **MODE** repetidamente para seleccionar **[MANUAL]**.
- 3 Pulse **◀◀/▶▶** en el mando a distancia para sintonizar la emisora deseada.

■ Sintonización automática

- 1 Pulse repetidamente **INPUT** en el mando a distancia o **INPUT** en la unidad principal para cambiar la fuente a FM.
- 2 Pulse **MODE** repetidamente para seleccionar **[AUTO]**.
- 3 Pulse **◀◀/▶▶**.

El proceso de búsqueda se iniciará automáticamente y el sintonizador se detendrá en la primera emisora de radiodifusión que se reciba.

(Solo para el modelo europeo) Cuando sintoniza una emisora FM que ofrece servicios RDS, el nombre del servicio o de la emisora aparece en la pantalla.

Programación de emisoras de radio

- Puede programar hasta 20 emisoras de radio preajustadas.
- Para sobrescribir una emisora de radio programada, almacene otra con su número de secuencia.

- 1 Sintonice una emisora de radio.
- 2 Pulse **MEMORY**.
- 3 Pulse **◀◀/▶▶** (**4/▼**) repetidamente para seleccionar un número preajustado y después pulse **▶/II**.

En la pantalla aparece "COMPLETE" y la emisora de radio queda registrada con el número preajustado.

- 4 Repita los pasos 1-3 para programar más emisoras.

■ Sintonización de una emisora de radio preajustada

- 1 Pulse repetidamente **INPUT** en el mando a distancia o **INPUT** en la unidad principal para cambiar la fuente a FM.
- 2 Pulse **MODE** repetidamente para seleccionar **[PRESET]**.
- 3 Pulse **4/▼** para seleccionar el número preajustado deseado.

Si se percibe ruido en la recepción de radiodifusión FM estéreo, pulse **ST/MONO** repetidamente para seleccionar **[MONO]** y pasar a la recepción monaural. Esto reduce el ruido.

Otras características

■ Modo de espera automático

- Después de que este producto esté inactivo durante 15 minutos, este pasa automáticamente al modo de espera.

Mantenga pulsado **⏻** en el mando a distancia o en la unidad principal.

"**AUTO STANDBY ON**" o "**AUTO STANDBY OFF**"

aparecen en la pantalla principal, después se cambia el ajuste.

Puede que el sistema puede no pase automáticamente al modo de espera en los siguientes casos:

- Mientras se usa la función de sintonizador
- Mientras se está detectando una señal de audio
- Durante la reproducción de pistas o archivos de audio
- Mientras se está utilizando el temporizador de reproducción o el temporizador de apagado

El sistema reinicia la cuenta atrás de 15 minutos para pasar al modo de espera en los siguientes casos:

- Cuando se conecta un dispositivo USB en la función USB
- Cuando se pulsa un botón en el mando a distancia o en la unidad

■ Encendido y apagado automático

Puede establecer una hora para el encendido y apagado automático.

- Asegúrese de que ha ajustado el reloj antes de realizar este ajuste.

1 Pulse **TIMER**.

2 Pulse **↕** para seleccionar **[PLAY SET]**, luego pulse **▶/||**.

[ON TIME] aparece y los dígitos de hora parpadean.

3 Pulse **↕** para establecer la hora de ON TIME y después pulse **▶/||**.

Los dígitos del minuto parpadearán.

4 Pulse **↕** para establecer el minuto y después pulse **▶/||**.

[OFF TIME] aparece y los dígitos de hora parpadean.

5 Pulse **↕** para establecer la hora de OFF TIME y después pulse **▶/||**.

Los dígitos del minuto parpadearán.

6 Pulse **↕** para establecer el minuto y después pulse **▶/||**.

7 Pulse **↕** para seleccionar la fuente y después pulse **▶/||**.

CD, USB y FM se pueden seleccionar como la fuente de reproducción.

- Es posible mover el cursor entre los ajustes de "hora" y "minuto" con **◀◀/▶▶**.

Para comprobar el ajuste

1 Pulse **TIMER**.

2 Pulse **↕** para seleccionar **[SELECT]**, luego pulse **▶/||**.

3 Pulse **↕** para seleccionar **[PLAY SEL]**, luego pulse **▶/||**.

Para cancelar el temporizador

1 Pulse **TIMER**.

2 Pulse **↕** para seleccionar **[SELECT]**, luego pulse **▶/||**.

3 Pulse **↕** para seleccionar **[OFF]**, luego pulse **▶/||**.

■ Ajuste del temporizador de apagado

En el modo de funcionamiento, pulse repetidamente **SLEEP** para seleccionar el periodo preestablecido (10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 minutos o AUTO).

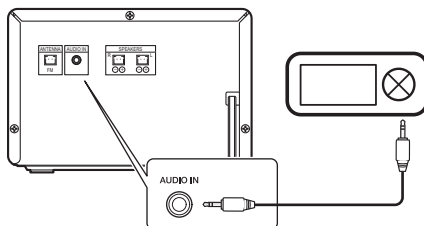
- Para desactivar el temporizador para acostarse, pulse repetidamente **SLEEP** hasta que se visualice **[OFF]**.
- Si selecciona **[AUTO]**, la unidad se apagará automáticamente una vez que termine la reproducción de un CD o dispositivo USB.

■ Enrutamiento de audio de otros aparatos

⚠ PRECAUCIÓN

- Nous n'acceptons en aucun cas la responsabilité pour des dommages résultant d'une connexion à des équipements fabriqués par d'autres sociétés.

A través del zócalo AUDIO IN



1 Conecte un cable con miniclavija estéreo (disponible en tiendas) al

- la toma **AUDIO IN** en el panel trasero de la unidad principal y
- al zócalo de los auriculares en el aparato externo (un reproductor MP3 por ejemplo).

2 Pulse repetidamente **INPUT** en el mando a distancia o **INPUT** en la unidad principal para cambiar la fuente a **[AUDIO IN]**.

3 Reproduzca en el aparato externo.

■ Carga por USB 500 mA

El terminal USB de esta unidad tiene una salida de 500 mA. Se puede conectar y usar/cargar un dispositivo USB hasta 500 mA.

La recarga de la batería se inicia cuando se conecta el dispositivo USB al puerto  (USB) de la unidad.

Notas sobre la recarga de dispositivos USB con este sistema

- Cuando el sistema está apagado, no puede utilizar este sistema como un cargador de batería.
- Dependiendo de las especificaciones del dispositivo USB, puede que no sea posible cargar la batería.

■ Activar o desactivar la señal Bluetooth

1 Mantenga pulsado **◀◀◀** y **▶/||** en la unidad principal durante 5 segundos.

2 Suelte el botón cuando se muestre **[BT OFF]** (señal de Bluetooth apagada) o **[BT ON]** (señal de Bluetooth encendida).

- Cuando esta unidad está apagada, no puede emparejarla con dispositivos habilitados con Bluetooth.

■ Controles de sonido

Control P.bass

Cuando se activa la alimentación por primera vez, la unidad entrará en el modo P.bass, que enfatiza las frecuencias de bajos. Para cancelar el modo P.bass, pulse **P.BASS** en el mando a distancia.

Información adicional

■ Información sobre la reproducción de USB

Aparatos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB1.1/2.0 (Full Speed))
- Reproductores flash USB (USB1.1/2.0 (Full Speed))

Formatos compatibles:

- Formato de archivo de memoria o USB: FAT16, FAT32
- Velocidades de bits de MP3 (velocidades de datos): 32 kbps hasta 320 kbps y velocidades de bits variables
- Profundidad de carpetas 8: ROOT incluida
- Número máximo de carpetas: 256 (incluida ROOT)
- Número máximo de pistas/archivos: 999
- Número máximo de archivos que puede reconocer esta unidad en una carpeta: 999
- ID3tag: v1.0, v1.1, v1.2, v2.0, v2.2, v2.3, v2.4

Los archivos de audio no se pueden reproducir dependiendo de la configuración del software de codificación, el tipo de aparato USB, la grabación y otras condiciones.

Formatos incompatibles:

- Álbum vacío: un álbum que no contiene archivos MP3
- Los formatos de archivos incompatibles se saltan. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con extensión.dif se ignoran y no se reproducen.
- Archivos de audio excepto MP3.
- Otros sistemas de archivo (exFAT, NTFS, HFS, etc.) distintos de FAT16 y FAT32.

■ Formatos de discos MP3 compatibles

- ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet
- Número máximo de carpetas: 256 (incluida ROOT)
- Número máximo de pistas/archivos: 999
- Número máximo de archivos que puede reconocer esta unidad en una carpeta: 999
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Tasas de bits compatibles: 32 kbps hasta 320 kbps, velocidades de bits variables
- Profundidad de carpetas 8: ROOT incluida

Los archivos de audio no se pueden reproducir dependiendo de la configuración del software de codificación, el tipo de aparato USB, la grabación y otras condiciones.

Detección y solución de problemas

⚠ ADVERTENCIA

- No quite nunca la caja de este aparato.
- A menudo, un manejo incorrecto se confunde con problemas o un mal funcionamiento. Si cree que este componente tiene algún problema, compruebe los puntos siguientes. A veces el problema puede estar en otro componente. Inspeccione los otros componentes y los aparatos eléctricos que esté utilizando. Si no logra resolver el problema pese a haber comprobado los puntos que se detallan a continuación, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano o con su distribuidor para llevar a cabo una reparación.
- Si la unidad no funciona normalmente debido a efectos externos tales como la electricidad estática, desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente y vuelva a conectarla para volver a las condiciones de funcionamiento normales.

➤ Si aparece "PROTECT" en la pantalla.

- Desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y compruebe los siguientes elementos después de que "PROTECT" desaparezca.
 - Asegúrese de que nada está bloqueando los orificios de ventilación del sistema.
- Después de que haya comprobado los elementos anteriores y no haya encontrado ningún problema, vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el sistema. Si el problema persiste, contacte con su distribuidor más cercano.

➤ No se enciende el aparato.

- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- En el modo de espera automático, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de permanecer inactivo.

➤ No hay sonido o éste es malo.

- Ajuste el volumen.
- Asegúrese de que los altavoces estén bien conectados.

➤ No hay respuesta del sistema.

- Vuelva a conectar la clavija de alimentación de CA, y luego vuelva a encender el sistema.
- Con la función de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de permanecer inactivo el sistema.

➤ El mando a distancia no funciona.

- Reduzca la distancia entre el mando a distancia y la unidad principal.
- Inserte la pila con sus polaridades (signos +/–) alineados como se indica.
- Reemplace las pilas.
- Apunte el mando a distancia directamente al sensor del panel frontal de la unidad principal.

➤ No se detecta disco.

- Inserte un disco.
- Asegúrese de poner el disco con su etiqueta hacia arriba.
- Espere a que la condensación de humedad de la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Asegúrese de que el disco grabable esté finalizado y el formato sea compatible.

➤ El aparato de almacenamiento USB no es compatible.

- Asegúrese de que el aparato de almacenamiento USB sea compatible con el sistema.
- El dispositivo de almacenamiento USB, ¿está conectado correctamente? Asegúrese de que el dispositivo está firmemente introducido.

➤ El nombre del archivo o carpeta (nombre del álbum) no se muestra correctamente.

- Los caracteres que se pueden mostrar en esta unidad son los siguientes:
 - Mayúsculas (de la A a la Z).
 - Números (del 0 al 9).
 - Símbolos (< > + , [] _).Otros caracteres aparecen como " _".

➤ Aparece "OVER CURRENT".

- Se ha detectado un problema con el nivel de corriente eléctrica desde el puerto  (USB). Apague el sistema y quite el dispositivo USB del puerto  (USB). Asegúrese de que no existe ningún problema con el dispositivo USB. Si el patrón de visualización persiste, contacte con su distribuidor más cercano.

➤ No se pueden reproducir algunos archivos del aparato de almacenamiento USB.

- Asegúrese de que el formato de archivo sea compatible.

- Asegúrese de que la cantidad de archivos no exceda el máximo (página 15).
- **La recepción de radio es mala**
 - Aumente la distancia entre el sistema y otros aparatos eléctricos.
 - Extienda completamente la antena.
- **El temporizador no funciona.**
 - Ponga en hora el reloj correctamente.
 - Encienda el temporizador.
- **El ajuste del reloj/temporizador se ha borrado.**
 - La alimentación se ha interrumpido o el cable de alimentación de CA ha sido desconectado.
 - Vuelva a ajustar el reloj/temporizador.

Quando el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* esté conectado o se esté utilizando (solo X-EM26)

- **El dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* no puede conectarse ni manejarse.**
 - El dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* no emite sonido o el sonido se interrumpe.**
 - Compruebe que no haya ningún objeto que emita ondas electromagnéticas en la banda de 2,4 GHz (horno microondas, dispositivo inalámbrico LAN o un aparato de tecnología inalámbrica *Bluetooth*) cerca de la unidad. Si hay tal objeto cerca de la unidad, separe la unidad del objeto. O deje de usar el objeto que emite las ondas electromagnéticas.
 - Compruebe que el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* no esta demasiado lejos de la unidad y que no hay obstáculos entre el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* y la unidad. Ajuste el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* y la unidad de modo que la distancia entre ambos sea inferior a 10 m* y no exista ningún obstáculo entre ellos.
- * La distancia indicada solo se facilita con fines orientativos. La distancia admisible real entre los dispositivos podrá variar según las condiciones del entorno circundante.
- Puede que el dispositivo de tecnología inalámbrica *Bluetooth* no esté ajustado en el modo de comunicación compatible con la tecnología inalámbrica *Bluetooth*. Compruebe el ajuste del aparato con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

Observaciones sobre el uso de este receptor

■ Cuando traslade esta unidad

Quando traslade esta unidad, compruebe primero que no haya ningún disco en su interior. Luego pulse (⏏), espere a que desaparezca [STANDBY] en la pantalla principal, y luego desenchufe el cable de alimentación. Si la unidad se transporta o se mueve cuando haya un disco en su interior o cuando haya otro dispositivo conectado al terminal USB o minitoma de AUDIO IN, pueden producirse daños.

■ Dónde instalar el receptor

- Elija un lugar estable cerca del televisor o sistema estéreo que esté utilizándose con la unidad.
- No coloque el receptor encima de un televisor o monitor de color. Tampoco deberá colocarlo cerca de una platina ni de otros dispositivos que puedan verse fácilmente afectados por fuerzas magnéticas.

Evite colocarlo en los siguientes lugares:

- Lugares expuestos a la luz directa del sol
- Lugares húmedos o mal ventilados

- Lugares extremadamente calurosos
- Lugares expuestos a vibraciones
- Lugares en los que haya mucho polvo o humo de cigarrillos
- Lugares expuestos a hollín, vapor o calor (cocinas, etc.)

■ No ponga objetos sobre esta unidad

No ponga ningún objeto encima de esta unidad.

No obstruya los orificios de ventilación.

No utilice la unidad encima de alfombras, camas, sofás, etc., ni tampoco envuelta en un paño, etc. En tal caso, el calor no se disipará y podrían producirse daños.

No la exponga a ninguna fuente de calor.

No coloque la unidad encima de un amplificador ni de otros componentes que generen calor. Si monta la unidad en un bastidor, colóquela en un estante debajo del amplificador a fin de evitar el calor desprendido por el mismo o por otros componentes de audio.

- Cuando no utilice esta unidad, apáguela.
- Según las condiciones de la señal, cuando la unidad esté encendida podrían aparecer líneas en la pantalla del televisor y el sonido de las emisiones de radio podría verse afectado por ruido. En tal caso, apague la unidad.

■ Cómo limpiar el receptor

- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente cuando limpie la unidad.
- Limpie la unidad con un paño blando. Para la suciedad rebelde, utilice un paño suave, impregnado con un poco de detergente neutro, diluido en 5 o 6 partes de agua, bien escurrido. Después, séquelo con un paño suave.
- El uso de alcohol, diluyente, benceno, insecticidas, etc. podría provocar que la impresión o pintura se desprendieran. Evite también dejar productos de goma o vinilo en contacto con la unidad durante mucho tiempo porque podría dañarse la caja.
- Si utiliza toallitas impregnadas con productos químicos, etc., lea cuidadosamente las advertencias que acompañen a las mismas.

■ Limpieza de la lente

- La lente de esta unidad no debería ensuciarse en el uso normal, pero si por alguna razón hay un fallo en su funcionamiento debido a polvo o suciedad, contacte con el centro de servicio autorizado por Pioneer más cercano. Aunque se encuentran a la venta limpiadores de lentes para reproductores, no recomendamos utilizarlos porque podrían dañarlos.

Manipulación de discos

■ Almacenaje de los discos

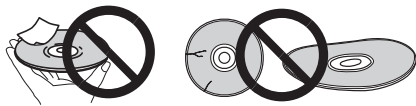
- Siempre deberá guardar los discos en sus cajas y en posición vertical, evitando los lugares cálidos y húmedos, los lugares expuestos a la luz directa del sol y los lugares extremadamente fríos.
- Recuerde leer las advertencias que acompañen al disco.

■ Cómo limpiar los discos

- Si los discos contienen huellas dactilares o polvo es posible que no pueda reproducirlos. En tal caso, utilice una gamuza, etc., para limpiar suavemente el disco desde el interior hacia el exterior. No utilice paños que estén sucios.



- No utilice benceno, disolvente ni otros productos químicos volátiles. Tampoco deberá utilizar aerosoles para discos ni agentes antiestáticos.
- Para la suciedad persistente, humedezca un paño suave con agua, escúrralo bien, retire la suciedad y, a continuación, elimine la humedad con un paño seco.
- No utilice discos dañados (rotos o deformados).
- No deje que la cara brillante de los discos (sin etiqueta) se raye ni ensucie.
- No adhiera trozos de papel ni pegatinas en los discos. Si lo hace, podrían deformarse y quedar inservibles. Note también que los discos de alquiler tienen a menudo etiquetas pegadas, y que la cola de las etiquetas puede salir al exterior. Antes de utilizar discos alquilados, compruebe que no haya restos de cola alrededor de la etiqueta.



■ Sobre los discos con formas especiales

Los discos con formas especiales (en forma de corazón, hexagonales, etc.) no se pueden reproducir en esta unidad. No intente reproducir tales discos porque podrían dañar la unidad.



Especificaciones

• Amplificador

(Para los modelos europeos)

Potencia de salida RMS

..... 5 W + 5 W (8 ohmios, 1 kHz THD 10%)

(Solo para modelos norteamericanos)

Potencia de salida nominal 5 vatios de potencia continua mínima por canal, cargas de

Todos los canales: 8 ohmios, 2 canales accionados a 1 kHz, con una distorsión armónica máxima de 10% (FTC)
2 canales x 5 W (8 Ω, 1kHz,
2 canales accionados) (IEC)

• Disco

Diámetros de discos 12 cm, 8 cm

Discos compatibles CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD

Respuesta de frecuencia 20 Hz a 20 kHz (44,1 kHz)

• Sintonizador (FM)

Margen de sintonía 87,5 MHz a 108 MHz

• Bluetooth (solo X-EM26)

Versión Bluetooth Specification Ver. 4.0

Salida Bluetooth Specification Class 2

Distancia estimada de transmisión rectilínea libre de obstáculos Unos 10 m

Banda de frecuencias

..... Banda ISM de 2,4000 GHz a 2,4835 GHz

Modulación

..... FH-SS (Frequency Hopping Spread Spectrum)

Perfiles compatibles con Bluetooth A2DP, AVRCP

Codec compatible SBC (Subband Codec)

Protección de contenido compatible SCMS-T

* La distancia de transmisión rectilínea libre de obstáculos es una estimación.

Las distancias de transmisión reales pueden variar en función de las condiciones del entorno.

• Altavoces

Tipo Sistema de 1 altavoz de 1 sola vía

Composición del altavoz Altavoz tipo cono de 8 cm

Impedancia de altavoces 8 Ω

• Información general

Corriente alterna (Para los modelos europeos)

..... CA de 220 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz

Corriente alterna (Solo para modelos norteamericanos)

..... CA 120 V, 60 Hz

Consumo de energía en funcionamiento 12 W

Consumo de energía en espera ≤ 0.5 W

USB Direct USB 1.1/2.0 (Full Speed)

Salida USB de 5V ≤ 500 mA

Dimensiones

– Unidad principal (An. x Al. x Prof.)

..... 180 mm x 121 mm x 221 mm

– Caja de altavoz (An. x Al. x Prof.)

..... 121 mm x 182 mm x 200 mm

Peso

– Unidad principal 1,3 kg

– Caja de altavoz 1,1 kg x 2

- Las especificaciones y diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

- Corporation y los nombres de productos mencionados aquí son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas corporaciones.

"Pioneer" y "PBASS" son marcas comerciales de Pioneer Corporation y se utilizan bajo licencia.

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation.

Todos los derechos reservados.



LIMITED WARRANTY
WARRANTY VALID ONLY IN COUNTRY OF PRODUCT PURCHASE

PIONEER HOME ENTERTAINMENT U.S.A.
Pioneer Audio and Video

WARRANTY

Pioneer Home Entertainment U.S.A. (PHEU), warrants that products distributed by PHEU in the U.S.A., and in Canada, that fail to function properly under normal use, due to a manufacturing defect, when installed and operated according to the owner's manual available at time of original purchase from Pioneer website or contained within, will be repaired or replaced with a unit of comparable value, at the option of PHEU, without charge to you for parts or actual repair work. Parts supplied under this warranty may be new or rebuilt at the option of PHEU.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES TO THE ORIGINAL OWNER OF THIS PIONEER PRODUCT DURING THE WARRANTY PERIOD, PROVIDED THE PRODUCT WAS PURCHASED FROM AN AUTHORIZED PIONEER DISTRIBUTOR/DEALER IN THE U.S.A. OR CANADA. YOU WILL BE REQUIRED TO PROVIDE A SALES RECEIPT OR OTHER VALID PROOF OF PURCHASE SHOWING THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE OR, IF RENTED, YOUR RENTAL CONTRACT SHOWING THE PLACE AND DATE OF FIRST RENTAL. IN THE EVENT SERVICE IS REQUIRED, THE PRODUCT MUST BE DELIVERED WITHIN THE WARRANTY PERIOD, TRANSPORTATION PREPAID, ONLY FROM WITHIN THE COUNTRY OF PURCHASE AS EXPLAINED IN THIS DOCUMENT. YOU WILL BE RESPONSIBLE FOR REMOVAL AND INSTALLATION OF THE PRODUCT. PHEU WILL PAY TO RETURN THE REPAIRED OR REPLACEMENT PRODUCT TO YOU WITHIN THE COUNTRY OF PURCHASE.

PRODUCT WARRANTY PERIOD

New Products:	Parts	Labor
Home Audio and Video, Headphones, Digital Audio Player and Earphones	1 Year	1 Year
MASTER1 Headphones	2 Years	2 Years
Microphones, Phono Cartridges, Styluses and Accessories	90 Days	90 Days
Refurbished Products:	Parts	Labor
Home Audio and Video, Headphones, Digital Audio Player, MASTER1 Headphones, Microphones, Phono Cartridges, Styluses and Accessories	90 Days	90 Days

Shorter limited warranty periods apply to some models. Please refer to the limited warranty document enclosed with the unit or on the Pioneer website for a definitive statement of the warranty period. The warranty period for retail customers who rent the product commences upon the date product is first put into use (a) during the rental period or (b) retail sale, whichever occurs first.

EXCLUSIONS:

IF YOU PURCHASE A PIONEER BRAND PRODUCT FROM AN UNAUTHORIZED DEALER, YOUR PIONEER WARRANTY MAY NOT BE VALID.

This Warranty does not apply with respect to or cover the following:

1. Defects or damage caused by accident, fire/smoke, flood/water damage, power surge (or related electrical abnormalities), lightning or other acts of nature.
 2. Defects or damage caused by abuse, misuse, negligence, accident, unauthorized product modification or service, or failure to observe the instructions contained in the manual available at time of original purchase from Pioneer website or contained within.
 3. Deterioration/failure due to corrosive atmosphere, including but not limited to: smoke, high humidity or extreme temperature.
 4. Damage caused during shipment or handling.
 5. Products purchased from anyone other than Pioneer or an Independent Pioneer Authorized Dealer. If you are uncertain as to whether a dealer is authorized, please contact Pioneer's Customer Relations Department.
 6. Products that have had their serial numbers altered or removed.
 7. Products purchased in "AS IS" condition or noted as "DEMO," "DISPLAY," "OPEN BOX," or "CLEARANCE".
 8. Products that have been altered or repaired by anyone other than Pioneer or a Pioneer authorized independent service station in a manner that has affected their performance, stability or reliability.
 9. Loss of product due to theft; neglect; vandalism.
 10. Accessories attached to or to be used with Pioneer products, such as antennas, batteries, cables, case, etc.
 11. Any product attached to or used with the Pioneer Product.
 12. Other manufacturer's equipment or reimbursement for said equipment that has been used in conjunction with a PHEU product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of PHEU.
 13. Packing materials and cosmetic items.
 14. Parts which have prescribed useful lives dependent upon the degree of their use, such as styli, cassette heads, idler wheels, batteries, etc.
 15. Consumable items such as, but not limited to batteries, ear bud covers, cushions and/or headphone padding, cable clips, etc.
 16. Loss of any recordings, downloads or content of any kind.
 17. Installation and removal of Pioneer products, setup, adjustments or signal reception issues.
 18. Maintenance, cleaning or periodic check-ups.
 19. Adjustments or alterations required for compatibility with conditions pertaining to foreign countries.
- PHEU does not warrant, represent or undertake that it will be able to repair or replace any Product under this warranty without risk to and / or loss of information and / or data stored on the Product. In no event shall PHEU be liable for
- (a) loss or damage, which as of the product's purchase cannot be regarded as being caused by PHEU's breach of these warranty terms; or
 - (b) losses caused by the user's fault, loss of data or loss of profits or benefits.

TO OBTAIN SERVICE

PHEU has appointed a number of Authorized Independent Service Companies throughout the U.S.A. and Canada should your product require service. To receive warranty service you need to present your sales receipt or, if rented, your rental contract showing place and date of original owner's transaction. If shipping the unit you will need to package it carefully and send it, transportation prepaid by a traceable, insured method, to an Authorized Independent Service Company. Package the product using adequate padding material to prevent damage in transit. Damages resulting from insufficient or improper packaging of the product will be the responsibility of the sender. The original container is ideal for this purpose. Include your name, address and telephone number where you can be reached during business hours.

IN THE U.S.A. and Canada

For hook-up and operation of your unit, and for Service Support or to obtain a referral to an Authorized Independent Servicer, please call or write:

Pioneer Home Entertainment U.S.A., **Customer Support**
18 Park Way, Upper Saddle River, NJ 07458
1-844-679-5350 Email: pioneeradmin@pioneerhousa.com

RECORD THE PLACE AND DATE OF PURCHASE FOR FUTURE REFERENCE

Model No. _____ Serial No. _____ Purchase Date _____

Purchased From _____

KEEP THIS INFORMATION AND YOUR SALES RECEIPT IN A SAFE PLACE



GARANTIE LIMITÉE
GARANTIE VALIDE SEULEMENT DANS LE PAYS OU LE PRODUIT A ÉTÉ ACHETÉ

PIONEER HOME ENTERTAINMENT U.S.A.

Produits Audio et Vidéo Pioneer

GARANTIE

Pioneer Home Entertainment U.S.A. (PHEU), garantie que les produits distribués par PHEU aux États-Unis et au Canada, qui après avoir été installés et utilisés conformément au manuel de l'utilisateur de l'unité, ne fonctionneront pas de façon appropriée dans des conditions d'utilisation normales en raison d'un vice de fabrication, seront réparés ou remplacés par une unité de valeur équivalente, au choix de PHEU, sans que vous deviez payer pour les pièces ou les travaux de réparation. Les pièces incluses en vertu de la présente garantie peuvent être neuves ou remises à neuf, au choix de PHEU.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE AU PROPRIÉTAIRE INITIAL AINSI QU'À TOUT PROPRIÉTAIRE SUBSÉQUENT DU PRÉSENT PRODUIT PIONEER PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, À CONDITION QUE LE PRODUIT AIT ÉTÉ ACHETÉ CHEZ UN DISTRIBUTEUR OU DÉTAILLANT AUTORISÉ PIONEER AUX ÉTATS-UNIS OU AU CANADA. VOUS DEVREZ FOURNIR UN RELEVÉ DE CAISSE OU UNE AUTRE PREUVE D'ACHAT VALIDE INDIQUANT LA DATE DE L'ACHAT INITIAL OU, SI VOUS LOUEZ LE PRODUIT, VOTRE CONTRAT DE LOCATION INDIQUANT L'ENDROIT ET LA DATE DE LA PREMIÈRE LOCATION. TEL QU'IL EST EXPLIQUÉ DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, SI JAMAIS UN SERVICE DE RÉPARATION EST REQUIS, LE PRODUIT DOIT ÊTRE EXPÉDIÉ PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, EN PORT PRÉPAYÉ, À L'INTÉRIEUR DU PAYS OÙ L'ACHAT A ÉTÉ EFFECTUÉ SEULEMENT. VOUS ÊTES RESPONSABLE DU DÉMONTAGE ET DE L'INSTALLATION DU PRODUIT. PHEU LE CAS ÉCHÉANT, PAIERA POUR VOUS RETOURNER LE PRODUIT RÉPARÉ OU REMPLACÉ, À L'INTÉRIEUR DU PAYS OÙ L'ACHAT A ÉTÉ EFFECTUÉ.

PÉRIODE DE GARANTIE DES PRODUITS

Nouveaux produits:	Pièce	Main-d'œuvre
Produits audio et vidéo pour la maison, Casques, lecteur audio numérique et écouteurs	1 an	1 an
Casques MASTER 1	2 ans	2 ans
Micros, Cartouches Phono, stylets et accessoires	90 jours	90 jours
Produits remis à neuf:	Pièce	Main-d'œuvre
Produits audio et vidéo pour la maison, Casques, lecteur audio numérique, Casques MASTER 1, Micros, Cartouches Phono, stylets et accessoires	90 jours	90 jours

Durée des garanties réduites pour certains modèles. Veuillez vous référer au document de garantie limitée inclus avec l'appareil ou sur le site web de Pioneer pour confirmer la durée de la garantie. La période de garantie pour les clients louant le produit commence le jour où le produit est utilisé pour la première fois (a) pendant la période de location ou (b) après la vente au détail, selon le premier des deux.

EXCLUSIONS

SI VOUS ACHETEZ UN PRODUIT DE MARQUE PIONEER AUPRÈS D'UN MARCHAND NON AUTORISÉ, VOTRE GARANTIE PIONEER POURRAIT NE PAS ÊTRE VALIDE.

La présente garantie ne s'applique pas à l'égard des éléments suivants:

1. Les défauts ou les dommages causés par un accident, un incendie ou de la fumée, une inondation ou de l'infiltration d'eau, une surtension (ou des anomalies électriques connexes), la foudre ou d'autres calamités naturelles.
2. Les défauts ou les dommages causés par un usage abusif, une mauvaise utilisation, un accident, une modification ou un entretien non autorisé du produit ou encore à défaut de suivre les instructions du manuel de l'utilisateur de l'unité.
3. Une détérioration/défaillance en raison d'un environnement corrosif, notamment de la fumée, un taux élevé d'humidité ou une température extrême.
4. Les dommages causés au cours de la livraison ou la manutention.
5. Les produits achetés auprès d'une personne autre que Pioneer ou d'un marchand indépendant autorisé Pioneer. Si vous ignorez si un marchand est autorisé, veuillez communiquer avec le service à la clientèle d'Pioneer.
6. Les produits dont le numéro de série a été modifié ou effacé.
7. Les produits achetés «TEL QUEL» ou identifiés comme « DÉMONSTRATEUR », « MODÈLE DU PRÉSENTOIR », « BOÎTE OUVERTE » ou « LIQUIDATION ».
8. Les produits qui ont été modifiés ou réparés par une personne autre que Pioneer ou d'un centre de service indépendant autorisé Pioneer de façon à affecter leur rendement, leur durabilité ou leur fiabilité.
9. Perte de produit due à un vol; négligence; vandalisme.
10. Accessoires inclus ou pour être utilisés avec des produits Pioneer, tels que des antennes, batteries, câbles, house, etc.
11. Tout produit attaché au produit de marque Pioneer ou devant être utilisé avec celui-ci.
12. Les autres équipements du fabricant ou remboursement pour les équipements qui ont été utilisés en conjonction avec un produit PHEU; ou toute autre condition que ce soit qui sont hors du contrôle de PHEU.
13. Les matériaux d'emballage et les éléments de présentation.
14. Les pièces qui ont une durée de vie utile prescrite en fonction de leur utilisation, comme les stylets, les têtes de lecture, les engrenages, les piles, etc.
15. Les produits périssables tels que, mais sans s'y limiter, la batterie, coussins d'écouteurs, des housses et / ou rembourrage, des serre-câbles, etc.
16. Perte d'enregistrements, téléchargement ou le contenu de tout type.
17. L'installation et le démontage des produits de marque Pioneer, la configuration, les ajustements ou les problèmes de réception du signal.
18. L'entretien, le nettoyage ou les mises au point périodiques.
19. Les ajustements ou les modifications nécessaires pour assurer la conformité aux normes de pays étrangers.

PHEU ne peut garantir qu'il sera en mesure de réparer ou de remplacer tout produit sous garantie sans risque pour et / ou la perte d'informations et / ou des données stockées sur le produit.

En aucun cas, PHEU ne peut être tenu responsable pour:

- (a) Les pertes ou dommages causés, tout comme l'achat de produits, résultant d'une violation de termes et conditions de garantie de PHEU.
- (b) Les pertes causées par une mauvaise utilisation, pertes de données, de profits ou encore de bénéfices.

DEMANDE DE SERVICE

Si vous avez besoin de services de réparation pour votre produit, PHEU a désigné un certain nombre de centres de service autorisés partout aux États-Unis et au Canada. Pour profiter d'un tel service en vertu de la garantie, vous devez présenter votre relevé de caisse ou, si vous louez le produit, votre contrat de location indiquant l'endroit et la date de la transaction par le premier propriétaire. Si vous expédiez l'unité, vous devez l'emballer soigneusement et l'envoyer à un centre de service autorisée, en port prépayé et selon une méthode de transport pouvant être suivie et assurée. Emballez le produit au moyen de matériaux coussinés adéquats pour éviter des dommages associés au transport. Tout dommage résultant d'un emballage inadéquat sera sous l'entière responsabilité de l'expéditeur. La boîte d'origine est idéale à cette fin. Incluez votre nom, votre adresse et un numéro de téléphone où nous pouvons vous rejoindre pendant les heures de bureau.

Aux États-Unis et au Canada

Pour tout renseignements concernant l'installation et l'utilisation de votre appareil ou encore pour obtenir des références pour un centre de service autorisé, veuillez appeler ou écrire à:

Pioneer Home Entertainment U.S.A., **Customer Support** 18 Park Way, Upper Saddle River, NJ 07458
1-844-679-5350 Courriel: pioneeradmin@pioneerhomeusa.com

ENREGISTREZ LE LIEU ET LA DATE D'ACHAT POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

No. du modèle : _____ No. de Série : _____ Date d'achat : _____

Acheté à : _____

PRENEZ SOIN DE GARDER CETTE INFORMATION ET VOTRE REÇU D'ACHAT DANS UN ENDROIT SÛR POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Pioneer

2-3-12 Yaesu, Chuo-ku, Tokyo 104-0028 JAPAN

<U.S.A.>

18 PARK WAY, UPPER SADDLE RIVER, NEW JERSEY 07458, U.S.A.

Tel: 1-201-785-2600 Tel: 1-844-679-5350

<Germany>

Hanns-Martin-Schleyer-Straße. 35, 47877 Willich, Germany

Tel: +49(0)2154 913222

<UK>

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex, HA4 6QQ United Kingdom

Tel: +44(0)208 836 3612

<France>

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE

Tel : +33(0)969 368 050

Корпорация О энд Пи

2-3-12, Яэсу, Чую-ку, г. Токио, 104-0028, ЯПОНИЯ

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Printed in China / Imprimé en Chine / Напечатано в Китае

SN 29402703

72-EM26US-MANB1

F1608-0



* 2 9 4 0 2 7 0 3 *